

# EL CORREO GALLEGO

EL FERROL DEL CAUDILLO  
General Franco, 15g  
Telf. Administración 4000  
Redacción, 1380

Diario de la mañana — Decano de la provincia  
FUNDADO EN EL AÑO 1878  
Depósito legal - C. 7 - 1958

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Preguntorio, 29  
Teléfono: Administración, 1427  
Redacción, 1227

Viernes, 1 de Diciembre de 1961

Año LXXXIII

Número 27.441

Precio: 1'50 Ptas

Funeraria SAN VICENTE  
SERVICIOS PARTICULARES

PARA AVISOS: { Gral. Mola, 16 - Teléf. 2821  
Pardo Bajo, 23 - Teléf. 2403  
AVISOS NOCTURNOS: San Amaro, 25 - 3.º  
FERROL

## Tras sus dos vueltas por el espacio Rueda de Prensa con "Enos" El chimpancé perdió peso, pero goza de buena salud

BASE AEREA DE KINDLEY (Bermudas, Estados Unidos), 30.—"Enos", el chimpancé norteamericano del espacio, ha regresado en perfecto estado después de su vuelo de dos vueltas a la Tierra a una velocidad de 26.440 kilómetros por hora.

Después de los primeros exámenes médicos, el chimpancé astronauta, que aparecía un tanto asombrado, fue presentado en una conferencia de Prensa. Fue sentado en la mesa de la presidencia y se mostró muy tímido. "Enos" será llevado mañana a Cabo Canaveral, a donde ha sido trasladada asimismo la cápsula espacial.

El capitán Derry Fine, veterinario de las fuerzas aéreas norteamericanas, informó a los periodistas que "Enos" ha sido sometido a un primer reconocimiento sanitario con pruebas de electrocardiograma. El animal goza de buena salud, aunque ha experimentado una apreciable pérdida de peso.

Una de las primeras cosas que hicieron los veterinarios que reconocieron a "Enos" fue llevarlo a dar un corto paseo al aire libre para probar la fuerza de sus patas.—Efe.

### SERA LANZADO OTRO CHIMPANCÉ

No se sabe a ciencia cierta, en que fecha se llevará a cabo el intento de lanzar al espacio un ser humano, pero sí se sabe el nombre del astronauta. Se trata del teniente coronel John Glenn, de la Marina, que cuenta 40 años de edad.

Robert Gilruth, director del proyecto "Mercury" no pudo ser encontrado por los periodistas para que les informara sobre el intento de llevar a cabo antes de que finalice el año en curso. Se esperaba en todo el país que los Estados Unidos lanzasen al espacio un hombre en 1961.

El hecho de que el viaje de "Enos" no haya obtenido un éxito total —se esperaba que girase en órbita alrededor de la Tierra tres veces— puede significar que antes de proceder a lanzar un hombre al espacio, sea lanzado otro chimpancé.—Efe.

### FELICITACION DEL ZOO

OMAHA (Nebraska), 30. El telegrama de felicitación a "Enos" por haber sido el primer "mono astronauta del espacio" ha sido enviado por el Parque Zoológico de la Universidad, en nombre de sus chimpancés.

El telegrama dice: "Enhorabuena por abrir el camino a nuestro futuro astronauta. Tus compañeros colocarán tu nombre en el bananero más alto. (Firmado) "Impy", "Tamba" y "Petro".—Efe.

### JOHN H. GLENN (Jr.) REALIZA EL PRIMER VUELO ORBITAL EN TORNO A LA TIERRA POR PARTE DE E.E.UU.

CABO CANAVERAL, 30. La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio ha designado al teniente coronel John H. Glenn Jr. para efectuar el primer vuelo orbital en torno a la Tierra.

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

### Rodará en la Costa del Sol

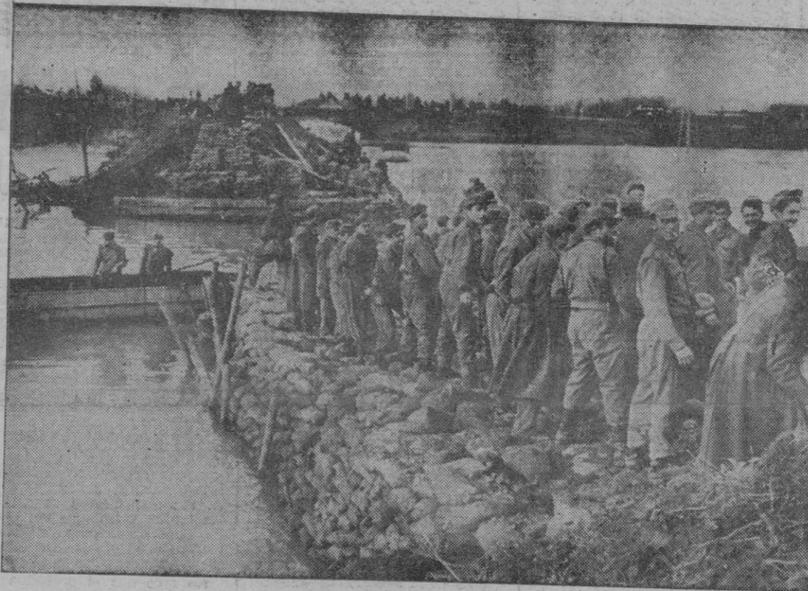


El célebre actor cinematográfico David Niven, que va a interpretar en unión de Leslie Caron una película que se "rodará" en la Costa del Sol, fotografiado con el marqués de Villaverde, con quien almorzó en un restaurante madrileño durante su estancia en Madrid, de paso para Málaga.

## Nuevas agresiones contra el personal de la ONU en Katanga

### Desapareció un comandante ghuker y fué asesinado su chófer

### Tapando una brecha



Fuerzas del Ejército se suman a las tareas de salvamento, en las que desempeñaron importante papel. En la foto aparecen colocando sacos terreros.

LEOPOLDVILLE, 30.— La ONU se enfrenta con nuevos incidentes hostiles en Katanga y Kivu.

El peor incidente se registró en Elisabethville, donde un comandante Ghuker indio desapareció mientras que el conductor de su vehículo fué hallado muerto, no lejos de la residencia del presidente de Katanga, Moïse Tshombe.

Se ha sabido que el Gobierno katangués ha hecho un llamamiento a la población para que ayude a encontrar al comandante desaparecido y se ha sabido de fuentes oficiales que se hará todo lo posible para hallar a los responsables de la muerte de su chófer.—Efe.

### TSHOMBE TODAVIA NO DIO EXPLICACIONES A LA ONU

ELISABETHVILLE, 30.— El presidente de Katanga, Moïse Tshombe, no había contestado esta madrugada, todavía, a la demanda del secretario general en funciones de las Naciones Unidas, U Thant, en que éste pedía al gobernante katangués explicaciones y disculpas por el brutal ataque a golpes de que han sufrido a manos de soldados katangués, dos altos funcionarios de las Naciones Unidas.

Uno de los agredidos, jefe interno de la misión de las Naciones Unidas en Katanga, George Ivan Smith, manifestó que estaba más preocupado por la muerte de un soldado indio y por la desaparición del mayor Gurja.

Tshombe ha llevado hoy al senador norteamericano Thomas Dodd, a una gira por el interior del Estado de Katanga. Dodd, por su parte, presenció parte del incidente de que fueron víctimas los dos funcionarios de la ONU, la noche última, y dijo que había quedado "profundamente molesto".

Exactamente fue en el curso de una recepción que se celebraba en honor del senador Dodd donde irrumpieron unos "paracomandos" katangués, se llevaron a Smith y a Brian Urquhart y los golpearon destituyendo con puños y con las culatas de los fusiles. Urquhart es el primer ayudante del jefe civil de las Naciones Unidas en el Congo, Sture Linner.

Smith ha sido examinado por rayos X en prevención de que pudiera haber sufrido alguna fractura de resultas de la paliza y se teme que pueda tener alguna fractura ósea. Sin embargo, Urquhart se encuentra en "estado satisfactorio" en un hospital de Elisabethville.

El ministro del Interior de Katanga, Godefroid Munongo, ha (PASA A SEGUNDA PAGINA)

## Trasladados a París los restos del Generalísimo Trujillo

PARIS, 30.— Un féretro conteniendo los restos mortales del asesinado generalísimo dominicano, Rafael Trujillo, ha llegado hoy a la capital francesa a bordo de un avión procedente de San Juan de Puerto Rico. Rafael Trujillo, hijo, que ha fijado su residencia en París, se hallaba presente en el aeropuerto parisiense a la llegada del avión.

El cadáver del generalísimo dominicano había sido trasladado, también por vía aérea, a San Juan de Puerto Rico desde Santo Domingo, hasta hace poco Ciudad Trujillo, capital dominicana.—Efe.

### MANIFESTANTE MUERTO EN SANTO DOMINGO

SANTO DOMINGO, 30.— Un manifestante ha resultado muerto al ser alcanzado por los disparos hechos por un desconocido desde un autobús que pasaba a toda velocidad.

Esta es la primera muerte violenta que se registra en los desórdenes de esta capital.

Al circular el rumor de que

## Telegrama de Kruschef al Papa

DALLAS (Tejas, Estados Unidos), 1.—El Cardenal Cicognani, al informar sobre un telegrama que el jefe del Gobierno soviético, Nikita S. Kruschef, ha dirigido a Su Santidad el Papa Juan XXIII, dijo que "al menos viene a ser un reconocimiento de la Iglesia Católica, y como tal ha sido una sorpresa agradable".

"Si concedo o no especial importancia a este telegrama —manifestó el Cardenal— no puedo decirlo."—Efe.

## Tumulto en la Asamblea Francesa ARRIGHI injurió a los diputados degaullistas, tachándoles de traidores

PARIS, 30.— Los diputados se han enzarzado a golpes y el presidente suspendió la sesión de la Asamblea Nacional Francesa. Los ujieres separaron a los diputados.

El incidente se produjo en el momento en que el diputado por Córcega, Pascal Arrighi, pidió un alto tribunal para los "traidores". Los diputados degaullistas se pusieron en pie y uno de ellos dio un puñetazo en la cara a Arrighi cuando otros se dirigían a ayudarlo salieron en defensa del diputado Arrighi sus amigos.

### Luego intervinieron los ujieres y se suspendió la sesión brevemente.—Efe.

### APERCIBIMIENTO A LOS PERIODISTAS EXTRANJEROS EN FRANCIA

PARIS, 30.— Francia ha amenazado con expulsar del país a todos los periodistas extranjeros que realicen entrevistas "subversivas" con

membros de la Organización del Ejército Secreto, el movimiento terrorista clandestino que ha jurado mantener a Argelia francesa.

La advertencia está contenida en un comunicado publicado por el ministerio del Interior. No menciona a la OAS por su nombre, pero hace referencia a "organizaciones facciosas" perseguidas por la ley.—Efe.

### TUMULTO EN LA PRISION DE LA SANTE

PARIS, 30.— En la Prisión de La Santé se ha producido un verdadero tumulto cuando el ex comisionario de Policía argelina, Jean Dides, se negó a abandonar la cárcel.

Según ha manifestado el abogado de Dides, éste se negó a abandonar la cárcel cuando se le dijo que su puesta en libertad por orden del Gobierno significaba tan sólo que iba a ser transferido a un centro de internamiento. La transferencia ha sido ordenada por el ministro del Interior, Roger Frey.

La negativa de Dides a salir de la cárcel provocó la reacción de los restantes presos que se encuentran encerrados en La Santé por supuestas actividades extremistas.

Los presos comenzaron a gritar: "Al-ge-rie fran-çaise" y sus voces se extendieron por la cárcel, hasta llegar a oídos de un grupo de personas, entre las que se encontraba el diputado derechista Jean-Male le Pen, dos automóviles y un autobús cargado de policías que habían acudido a la cárcel para trasladar a Dides.—Efe.

## Llegó de Ginebra el Ministro de Comercio

MADRID, 30.— El ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, ha llegado a la sede al aeropuerto de Barajas, procedente de Ginebra, en donde ha asistido a las reuniones de G. A. T.

Al pie del avión el señor Ullastres fué recibido por el ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, que ha estado encargado de la Cartera de Comercio durante la ausencia de su titular, y otras personalidades.

El Ministro de Comercio departó durante unos minutos con las personalidades que habían acudido a recibirle y manifestó a los periodistas que las reuniones del G. A. T. habían sido una nueva e interesantísima experiencia de la que espera muy buenos frutos.—Cifra.

## Dama supersónica



Jacqueline Cochran, primera mujer que atravesó la barrera del sonido, y el comandante de Aviación José L. Aresti, campeón de acrobacia aérea en el Real Aeroclub de España, durante la entrega de los diplomas "Paul Tissandier".

## GASES LACRIMOGENOS CONTRA MANIFESTANTES

SANTO DOMINGO, 30.— Las tropas han disparado al aire y han lanzado bombas de gases lacrimógenos para dispersar a la muchedumbre en el centro de la capital. Los manifestantes llegaron a arrojar piedras contra los soldados.

Los oradores de la oposición utilizaron camiones con altavoces. Los vehículos se situaban en las esquinas de las calles estratégicas y desde ellos se incitaba a la gente: "A la calle en apoyo de la huelga", gritaban los oradores.—Efe.

## Industrial lucense asesinado a tiros, en Costa Rica

### Se busca a los herederos de la víctima

LUGO, 30. (Cifra).— Según noticias recibidas en la ciudad, el lucense Jaime Díaz Pérez, con residencia en un lugar denominado "Parrilla", en Costa Rica, ha sido asesinado de tres disparos de pistola que le hizo su ex-empleado Guillermo Ramírez Montero.

Jaime Díaz tenía una tienda de ultramarinos y una pequeña granja ganadera. Había tenido empleado en ambos negocios a Guillermo quien, finalmente abandonó el trabajo. Posteriormente el propietario pudo comprobar que el antiguo empleado le había robado bastante dinero, y al encontrarse con él le echó en cara su falta de lealtad. Comenzó entonces una acalorada discusión, al final de la cual, Guillermo, con una pistola, hizo tres disparos contra su antiguo patrono, dejándole muerto en el acto.

Ahora, los diplomáticos de nuestro país en Costa Rica, al dar conocimiento oficial de su muerte, buscan a los herederos de la víctima ya que posee un capital de unos once mil dólares que, destinada la mitad aproximadamente de impuestos, honorarios de procuradores, etc. quedarán en unos cinco mil quinientos dólares, para los cuales se busca heredero legal.

PROXIMA INAUGURACION  
**SUPERMERCADO INFERNIÑO**  
SERVICIO A DOMICILIO  
Avda. del Generalísimo (frente al campo de fútbol)  
El Ferrol del Caudillo





EL CORREO GALLEGO

Diario de la mañana Decana de la provincia
Propiedad de la Editorial Compostela, S. A.
Redacción y Administración en Santiago de Compostela: Preguntario, 29.
Teléfono Administración 1427 Redacción, 1227; Dirección, 1227.
Precio de suscripción mensual, 35 pesetas. Se admiten anuncios de esquelas hasta las tres de la madrugada en los teléfonos 1427 y 1227 de Santiago.

EL ECO DE SANTIAGO

La sesión del Pleno Municipal iniciada anteayer, continuará hoy

En la reunión de ayer fueron aprobadas las ordenanzas de taxis, cementerios y plus valía

Agenda del día Radio Galicia

NUMEROS PRINCIPALES DEL PROGRAMA PARA HOY

- 9.00: La hoja del almanaque.
9.30: Buenos días, con ritmo.
10.00: Música mientras trabaja.
10.45: Ojeando la Prensa.
11.00: Corazón indomito.
11.30: Hoy canta para usted...
11.45: Melodías de la mañana.
12.00: De compras en Santiago.
13.00: Instantánea.
13.03: Renunciación.
13.15: El día Dinámico.
13.30: Canciones del mundo.
14.00: La actualidad en la antena.
14.10: El día del trueno.
14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España.
14.45: Intermedio musical.
14.55: Discomanía.
15.25: Programa del oyente.
16.00: Puente de ritmos.
16.15: Música para los abonados.
17.00: Oro y ceno.
17.30: Páginas de concierto.
18.30: La zarzuela.
19.15: La Biblia en la Radio.
19.30: Club de baile.
20.00: El hipocrita.
20.30: Nana Moussouri.
21.45: El libro de hoy.
20.45: Programa en cadena.
22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España.
22.15: Intermedio musical.
22.20: Exitos del momento.
22.30: Programa en cadena.
23.30: El Puente de los Triunfos.
24.00: Cierre de la estación.

Farmacias de guardia

Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche, las farmacias de:
Doña Antonia Ferrin Moreira, R. de San Pedro, 61, teléfono, 2349; doña Emilia Alvarez Alvarez, Rúa del Villar 54, teléfono 1229, y doña Aurelia Costas Canoura, Av. República Argentina (Itamiroz), teléfono, 3658.
Las de guardia a partir de las once de la noche corresponden a doña Purificación Sobrino Lorenzo, Calderería, 50, teléfono, 1519 y doña Irene Requero Lois, Casas Reales, 10 (Animas), Telf. 1723.

ANUNCIENSE EN LA NOCHE

A las ocho y media de la noche de ayer reanudo sus deliberaciones el Pleno del Excmo. Ayuntamiento de Santiago que el miércoles último inició el examen en sesión pública de los Presupuestos para sanctorio a aprobación. La sesión del miércoles hubo de ser levantada a las diez de la noche conforme a lo dispuesto en el artículo 190, al que el señor Alcalde hizo mención para dar por finalizada en esa jornada.

Presidio las deliberaciones sostenidas ayer en el Palacio de Rajoy, el alcalde, don Ancho Porto Anido, con los tenientes de alcalde señores Barral, Barbeito y López Socas, Asistieron los concejales señores Castro y García, López de Rego, Toubes, Valbu, Fernández Vilas, De La Riva, Gradín, Cibeira, Castro Crespo, Tahoces, Remunán, Franco y Portela Seljo.
Actuaron el secretario, señor Otero, y el interventor, señor Tobarueja, asistidos del auxiliar de Secretaría, señor Lamas,

LAS ORDENANZAS DE TAXIS

La Corporación reanudo el examen de las Ordenanzas de Taxis, iniciándose con tal motivo un debate que duró algo más de una hora y en el cual intervinieron varios concejales. El alcalde, señor Porto Anido, y el teniente de alcalde señor Barral hicieron distintas aclaraciones y observaciones a los puntos de vista planteados por algunos concejales.

Comenzó el señor Remunán recordando lo que había ocurrido en la sesión del día anterior, diciendo que para él existía una evidente injusticia distributiva de las tasas referentes a los autos de alquiler respecto de los autos de línea.

Por parte del señor Barral se hacen unos razonamientos comparativos de lo que cuesta una caseta que ocupa un espacio en la vía pública, por lo que el industrial paga 250 pesetas mensuales y que en el caso del canon de los taxistas está en desventaja. El señor López de Rego no

ESPECTACULOS

PRINCIPAL: Solo para hombres.—I. C.
SALON: "Botón de ancla en color"—2. Jóvenes.
METROPOL: "Agua amargas" y "La sombra de la guillotina"—3. Mayores.
CAPITOL: "El séptimo sello"—2. Jóvenes.
YAGO: "Camino secretos"—I. C.
AVENIDA: "Ali Babá y los 40 ladrones"—3. Mayores.

duda de tal desventaja respecto de la caseta en la vía pública, pero le parece excesivo que los taxistas pasen a pagar 500 pesetas anuales.

El Sr. Alcalde responde a una pregunta del señor Remunán sobre lo que vienen pagando actualmente los taxistas al Ayuntamiento, diciéndole que únicamente tributan por el concepto de usos y consumos.

LA PRESENCIA DE UN MAGNETOFON EN EL SALON DE SESIONES

Llegado a este punto, el señor Castro y García muestra al señor Alcalde su extrañeza por la presencia de un magnetofon funcionando en el Ayuntamiento. Aparece colocado sobre la mesa destinada a la Prensa, pero ninguna relación tenía con los periodistas que allí estaban haciendo información.

—Ese magnetofon —aclaró el señor Alcalde— es para recoger la sesión. No es ninguna novedad extraordinaria. Ya se viene haciendo esto mismo en otros Ayuntamientos.

Castro y García. — Ruego que conste en acta mi protesta.

—Alcalde.—Aceptado.

Interviene el señor Remunán:

—Yo me niego a que se registre mi voz en ese aparato.

Alcalde.—La sesión es pública y no es por lo tanto ningún secreto cuanto aquí se diga.

El señor Remunán pide a la Presidencia que sea retirado el magnetofon.

Sr. Alcalde.—La Presidencia no tolera esa propuesta.

Sr. Remunán.—Señor presidente, sigo insistiendo en que se respete mi derecho a pedir que no se reproduzca mi palabra en ese aparato.

Alcalde.—Se ha traído para garantizar una fiel reproducción de la sesión para efectos del acta de la misma.

El Sr. Remunán volvió a invocar el uso de sus derechos para que no continuase recogiendo su voz.

El Sr. Tahoces secundó la opinión del señor Remunán, diciendo que "es cabalmente innecesario. Creo —añadió— que con los taquígrafos esa función queda cumplida.

Contestó el señor Alcalde diciendo que sentía mucho no tener unos servicios de taquígrafos.

Sr. Remunán.—A partir de este momento me abstengo de participar en el debate y de votar.

El Alcalde responde que en cuanto a no participar en el debate, puede hacerlo, si ese es su gusto, pero no en cuanto a abstenerse de las votaciones. "Sigue la sesión"—dijo inmediatamente la Presidencia.

REANUDADO EL DEBATE SOBRE LA ORDENANZA DE TAXIS

Se concede la palabra al señor Tahoces, quien comienza diciendo que "o la Ordenanza es de aplicación a los taxis y a todos los servicios regulares de viajeros, o por el contrario no ha de aplicarse a una sola parte de estos. El taxista que ocupa un lugar en la vía pública, lo ocupa también para el servicio público que es lógico que ocupe ese lugar. Esto contrasta con la casita, que es una industria".

Interviene el Alcalde explicando que las líneas regulares de viajeros tienen la concesión de Obras Públicas por la que abonaron un canon.

El señor Tahoces volvió a insistir en su parecer de que constituye un absurdo la exacción a unos y a otros no. O sea lo cobra a todos o a ninguno. De lo contrario propone que sea otro el motivo de la tasa y no el de la ocupación de vía pública.

Tomando parte en las consideraciones sobre la cuantía el señor Alcalde manifestó: "Si les parece oportuno, que se reduzca esta. Es mi opinión particular".

El señor López de Rego propuso que se dejase en suspenso esta Ordenanza hasta el próximo año. Se suscitó el parecer de que se anule la ocupación de sitio.

Puesto a votación el capítulo de ocupación de vía pública votan a favor seis concejales y diez en contra. Al llegar el turno de votar al señor Remunán, manifestó:

"Me niego en el uso de mis derechos a que mi voz sea registrada en el magnetofon".

La Presidencia.—Es obligatorio emitir voto. Si no, que conste en acta.

El señor Remunán emite, por último su voto, que se unió a los que lo hicieron en contra de la ocupación de sitio.

Siguió después el debate sobre los derechos de traspasos.

Habla el señor Tahoces sobre las diferentes cantidades establecidas según los lugares de ocupación. Dice que debía aplicarse una tarifa uniforme para todos los lugares de parada, por ejem-

plio recordando las elevadas y aumentando las mínimas.

Alcalde.— Existe evidentemente esa diferencia. Pero también es evidente la diferencia que hay entre la parada de San Roque y la de la calle del General Franco, por la proporción de servicios que se dan en una y otra parada. Todos los Ayuntamientos tienen establecidas unas diferenciaciones...

El señor Remunán se suma a lo expuesto por el señor Tahoces y propone una votación de si se establece la cuota única. El señor Barral aclaró que la Ordenanza estaba inspirada en un principio de justicia.

Se adopta una enmienda para ser puesta a votación, es decir establecer la licencia única de taxis. Se acuerda así con diez votos a favor y cinco en contra. Después se acordó mantener la cantidad de 4.000 pesetas por licencia y se aprueba la exención establecida para traspasos como está señalada en la Ordenanza. Esta última votación fue aprobatoria por unanimidad.

LA ORDENANZA DE CEMENTERIOS

Siguió en el turno de examen y debate la Ordenanza de Cementerios.

Al hablar de algunos aspectos de la misma el señor Remunán se manifestó en el sentido de tratar de eliminar un nuevo impuesto, como sería el que propugna el señor López de Rego a satisfacer por el pueblo con carácter voluntario y que consista en un servicio de limpieza de sepulturas por una módica cantidad anual.

El Sr. Alcalde opinó que esto produciría situaciones confusas, a parte de la relativa importancia que podría tener para los usuarios. El señor López de Rego, escuchadas estas consideraciones, retiró su propuesta.

Sometida a votación la Ordenanza de Cementerios, fué aprobada. El señor Tahoces, que voto en contra, hizo la aclaración de su voto en el sentido de que no veía motivo de elevación del canon en sepulturas de tercera categoría.

ORDENANZA DE PLUS VALIA

Entrado el Pleno en el examen de la Ordenanza de Plus Valía, el señor Tahoces pide que se informe acerca del cálculo global del aumento respecto de la tabla de valores.

Intervienen en el debate los señores Castro y García, Gradín y Cibeira, proponiéndose que se extraiga el porcentaje del aumento. Informo el secretario, Sr. Otero, que sostiene un diálogo sobre el tema que se debate con el señor Tahoces. Por su parte el alcalde, señor Porto Anido, hace

unas atinentes aclaraciones. A ruego de algunos concejales, se leen varias tablas de valoraciones. Sr. Tahoces.— "Saco en consecuencia que suponen un aumento superior al cien por cien en el canon global a que me refería antes". Añade que le parece excesivo el aumento.

El alcalde, señor Porto Anido, hace unas cuantas aclaraciones sobre este aspecto, refiriéndose a propósito del mismo a la situación en que se encuentra el Ayuntamiento, de hacer frente a los Presupuestos. "Como Alcalde, lo digo, no tengo interés particular alguno. Yo tengo que hacer notar mi sentimiento en esa consideración de querer menguar los ingresos y así quiero que conste en acta. Yo no tengo ninguna obligación de defender esos cupos, sino el deber de presentar los Presupuestos al Pleno para su estudio y aprobación. Yo ya he cumplido".

Puesta la Ordenanza a votación, se aprueba. Los señores Tahoces, Castro y García, Portela Seljo y Remunán votaron en contra, diciendo que lo hacían así por considerarla excesiva.

PARTIDAS DE GASTOS

Por el oficial de Secretaría, señor Lamas, se dió lectura a las partidas por conceptos de gastos. Acerca de los de carácter voluntario, el señor Tahoces inició un debate que se prolongó como los anteriores, bastante tiempo, interviniendo el Alcalde para aclarar suficientemente algunos puntos o relaciones con dicho asunto.

Más adelante, el Alcalde dijo: "Señores concejales, por la Alcaldía se les envió oportunamente un "Saluda" invitándoles para que durante ocho días examinasen los Presupuestos. Levamos ocho horas de sesión en 48 horas transcurridas. Nos hemos retrasado demasiado en los debates". Y después de haberse oído perfectamente las campanadas del reloj de la Catedral, que señalaban las doce de la noche, la Presidencia concluyó con estas palabras: "El artículo 190 dice que la sesión ha de terminar en el día. Así pues, se levanta la sesión para continuarse mañana a la misma hora de hoy".

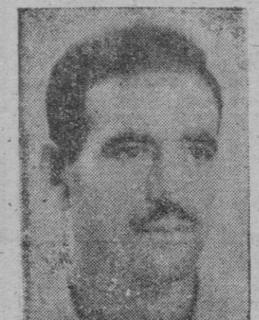
Y así se hizo. Hoy, a las ocho, será reanudada.

INTERVENTOR DE CORREOS

Se ha posesionado del cargo de Interventor en el Centro de Correos de esta ciudad, don Alfonso Amaro, que sustituye a don Camilo Mazaira, recientemente jubilado.

RUA VILLAR

Algo más de dos minutos con don Félix Morales



DON FELIX MORALES

Don Félix Morales Pérez, director de "El Pueblo Gallego", ha sido el cuarto concurriente del Curso de Periodismo organizado por el SEU. A veces, para entablar amistad con una persona hacen falta muchos años. Mejor dicho, no a veces, sino las más de las veces. Otras por el contrario, un par de minutos son más que suficientes. Caso es-

te de don Félix Morales Pérez que aquí, en Santiago, dejó ya muchos amigos. El director de "Pueblo Gallego" al igual que los señores Suedo y Trapero, tampoco probó el agua.
—¿En qué año se inició en el periodismo?
—Pertenezco a la segunda promoción de la Escuela Oficial. Fue por el año 1944...
—Pero ¿cómo empezó usted?
—Colaborando en las páginas universitarias del periódico de Zamora.
—Al salir de la Escuela de Periodismo ¿en qué periódico comenzó a trabajar?
—Como redactor del "Diario Español" de Tarragona.
—¿Ascendió?
—Sí. Dentro del propio periódico. Fue redactor-jefe y más tarde —a los 26 años— director del propio "Diario Español".
—¿Era, entonces, el director más joven de España?
—Creo que sí.
—¿Directamente de "Diario Español" a "Pueblo Gallego"?
—Pasando antes por "Proa" de León.
—¿Que opina usted del periodismo?
—Es una profesión con dos caras. Es muy hermosa, pero es, también, excesivamente dura.
—¿Cómo la hay que servir?
—Esencialmente, con vocación.
—¿Y después?
—Con una infinita curiosidad por todo. Hasta por el mínimo detalle.
—¿Sin especializarse en una faceta definida?
—Considero que el periodista debe saber un poco —si sabe mucho mejor— de todo. Es mejor que sepa algo de todo que todo de algo.
—¿Qué es lo más fácil en el periodismo profesional?
—Nada. Todo tiene sus dificultades. Incluso el deporte y la crónica de Sociedad, que siempre fueron considerados como temas para principiantes.
—¿Cuál es la principal labor de un director?
—Aglutinar los esfuerzos de los demás compañeros. Una especie de director de orquesta...
—¿Y la más secundaria?
—Aguantar a los pelmas.
—¿Uy!
A. BOTANA

Importante Empresa

de esta localidad necesita joven de 15 a 20 años, buena presencia, dominando mecanografía y con conocimientos de contabilidad. Escribir de propia mano, enviando fotografía a esta Administración.

NOTAS NECROLOGICAS

FALLECIMIENTO DE D. JESUS VAAMONDE MELLID

Confortado con los Santos Sacramentos falleció ayer en Santiago, a los 58 años de edad, don Jesús Vaamonde Mellid. Entre sus numerosos amigos, la noticia ha de causar profundo sentimiento. Hoy se verificarán los actos de funeral y sepelio del cadáver, que recibirá sepultura en el cementerio de Bolsaca. Testimoniamos a la familia del finado nuestro sentido pésame.

Anúnciese en LA NOCHE

La película más humorística del Cine español SOLO PARA HOMBRES
Una aguda e ingeniosa sátira de la gente de otros tiempos que le hará reír y divertirse como jamás lo haya hecho
Una magnífica lección de humor explicada magistralmente por la simpática pareja FERNANDO FERNAN GOMEZ ANALIA GADE
HOY Gracioso ESTRENO EN PRINCIPAL

UNA NUEVA JOYA CINEMATOGRAFICA!
Otro triunfo apoteósico de MARCEL CAMUS, genial realizador de "ORFEO NEGRO" LOS BANDEIRANTES
En mágico EASTMANCOLOR
Un maravilloso relato, donde se ve cómo el furor, el odio y la violencia pueden transformarse en amor, ternura y poesía
Un espectacular derroche de música, color y belleza que presenta la pantalla del METROPOL
Mañana - SOLEMNE ESTRENO (AUTORIZADA PARA MAYORES)

JEPOPEYA, LEYENDA, HISTORIA, EMOCION Y AVENTURA!...
Una película que asombra por su espectacularidad y vibrante argumento! EN TOTALSCOPE + TECNICOLOR
El último vikingo
Una creación extraordinaria de los famosos astros CAMERON MITCHELL EDMUND PUDOM - ISABELLE COREY
Mañana COLOSAL ESTRENO EN CAPITOL LA PANTALLA DE LOS EXITOS (Para todos los públicos) Complementos: NO-DO y PAYASADAS y AMORIOS

# La feria y el mercado de ayer, en Santiago Continúa el excelente precio de las reses porcinas

El feriado de ayer en el Coto de Santa Susana estuvo frío en transacciones, lo mismo que el día. Los ánimos de los compradores aparecían apáticos, apáticos, ante una oferta que se mostraba abundante. La oferta, buena época de ferias en ganados vacunos, toros a su hijo. No ocurre lo mismo con las reses porcinas, las cuales cada jueves, al parecer, tienen más valor. Previamente a cotizar a las buenas cesas se llegaron a cotizar a cuarenta y dos pesetas kilo carnero, aunque el tope, en transacciones, de este ganado con destino al matadero fue de cuarenta y una peseta y una peseta kilo canal.

Faltó en este feriado algún asiduo comprador de otras regiones. Tan solo vimos a un asturiano que adquirió animales de gran peso.

Para las reses lechales también existe excelente precio, y así continuará, por lo menos hasta principios del próximo mes de marzo.

sus adquisiciones en los primeros días del mes de octubre.

**MALAS PERSPECTIVAS PARA EL NEGOCIO DE LA MADERA**

El mercadillo maderero estuvo ayer medianamente concurrido, y la mayoría de los presentes mostraban incertidumbre e incluso pesimismo en lo que se refiere al futuro del negocio del pino. En general, la mayoría de los fabricantes creen que el pino tiene que bajar y ponerse a la altura de las circunstancias, si por circunstancias entendemos comparación con el valor de

otras maderas extranjeras que se introducen en la Península. El caso es que no se hacen transacciones.

Según se cree no existe precio, porque nadie sabe a cómo la pagan y a como tiene que pagar.

**COLIFLORES POR CAMIONES**

Bien es verdad que la abundancia es el todo en los mer-

**NOTAS UNIVERSITARIAS**

**EL RECTOR ESTUVO EN ROIS**

Ayer se trasladó a Rois para asistir al homenaje que le fue rendido al veterano doctor Sebe, Rector de la Universidad, don Angel Jorge Echeverri.

**FACULTAD DE MEDICINA**

**Curso Monográfico del Doctorado**

Mañana, sábado, día 2, a la hora de diez de la mañana dará comienzo el Curso Monográfico que sobre "Anatomía-histofisiología del sistema nervioso central" desarrollará el catedrático de Anatomía, Dr. Jorge Echeverri. La primera lección versará sobre: "Generalidades anatómico-histofisiológicas del sistema nervioso central".

Las clases tendrán lugar en el aula del Instituto Anatómico (calle de San Francisco).

**PROFESOR DE CIENCIAS**

Fue nombrado profesor en la Facultad de Ciencias de Física primero de Ciencias Matemáticas, el profesor del Instituto de Enseñanza Media, don Antonio Criado, al que felicitamos.

**AYUDA FAMILIAR**

Del 1 al 15 de los corrientes los beneficiarios de la Ayuda Familiar, personal de la Universidad, deberán presentar ante la Comisión designada al efecto en aquel Centro, las declaraciones pertinentes, de modificaciones que les afecten.

**LA ADJUNTIA DE BIOQUIMICA**

Den comienzo esta mañana en la Facultad de Farmacia las oposiciones para proveer la plaza de profesor adjunto de la cátedra de Bioquímica.

Es único opositor, don Ricardo Vázquez Pernas.

## ESCUELA DE TEATRO DE "O GALO"

Hoy, a las siete, coloquio sobre "La otra cara de Ionesco"

Desde hace varios días, la Escuela de Teatro de "O Galo" viene desarrollando su interesante programa. Este programa, que abarca toda la problemática teatral comprende charlas-coloquio sobre la dirección, el actor, la visión histórica del Teatro, etc.

En la última charla, correspondiente al apartado de dirección se ofreció una escena de la obra de Alejandro Casona "Prohibido suicidarse en Primavera". A continuación, el director expuso ampliamente su punto de vista a cerca de la escena y la obra en general. Después los numerosos asistentes abrieron un animado coloquio sobre el Teatro español actual.

Para hoy, viernes, a las siete de la tarde, está anunciada una charla-coloquio sobre el tema "La otra cara de Ionesco". Estando todavía reciente la polémica levantada tras la representación en Compostela de "Las sillas", genial obra del discutido autor, esta charla ha despertado en los medios teatrales un enorme interés.

"O Galo", agradece una vez más el interés de todos los asistentes a estas charlas y re-nueva su invitación a todas aquellas personas que deseen participar en este ciclo organizado por su Escuela de Teatro.

**Cine Avenida**

HOY 6-8-11

DIA POPULAR

Una alegre y divertida parodia cinematográfica

**ALI BABA Y LOS CUARENTA LAURONES**

En Eastmancolor

FERNANDEL

(Para todos los públicos)

**BUTACA, 5 PESETAS GENERAL, 2/30**

## Sucesos de Santiago

### Robada la bicicleta del lacero municipal

El lacero municipal, Alfredo Marqu, domiciliado en el barrio del Castañerío, de momento se ha quedado sin bicicleta.

Ayer se personó en la Comisaría de Policía para denunciar que le fue sustraída la máquina, que le costó 1.500 pesetas, que dejara aparada bajo los porches del Palacio de Rajoy, a pocos metros, de la oficina de la Policía Urbana.

Creyó que la desaparición de la "bicicleta" se trataba de una broma que le había gastado un amigo, pero cansado de esperar la devolución, se convenció del robo, decidiéndose a denunciar el hecho.

2, de la Plaza de la Inmaculada.

Sospecha que se trata de una acción de "gamberrismo", ya que la sustracción ha tenido lugar durante la noche.

Se considera perjudicado en la cantidad de doscientos cincuenta pesetas.

La Brigada de la Criminal investiga el caso.

**ALIJO DE CAMELOS**

La Policía Urbana (sección de motocicletas) procedió en el día de ayer a intervenir dos sacos conteniendo doscientos kilos de camellos.

La mercancía fue introducida en la ciudad, sin satisfacer el correspondiente arbitrio municipal. Fue denunciado por esta infracción a la Alcaldía, el conductor del auto turismo matrícula M-36746.

**INFRACCIONES AL CODIGO DE CIRCULACION**

La Jefatura de la Policía Urbana denunció a la Alcaldía, como consecuencia del servicio de la sección motorizada de aquel Cuerpo, a 17 conductores de vehículos, por infracciones al Código de la Circulación.

La Alcaldía los sancionó con cien pesetas a cada uno.

**SUSTRACCION DE UN ROTULO**

Compareció en la Comisaría de Policía, don Angel Iglesias Vidal, industrial domiciliado en la Rúa de San Pedro, 27, segundo.

Denunció que fue sustraído el rótulo que denomina su industria, en la casilla número

**Batida contra los lobos en la comarca de Dumbria**

En la comarca de Dumbria fué realizada anteayer una batida contra los lobos que merodean por allí sembrando el pánico entre los vecinos, agudizado con el reciente trágico hecho de que hace días, una de esas alimañas atacó y devoró en parte, a un hombre.

La batida, que duró seis horas dió como resultado haber sido muerta una loba, que pesó ochenta kilos.

Cooperó en la batida la Guardia Civil y al grupo se unieron tres cazadores de Santiago. Se tiene la creencia que a loba muerta fué la que causó el suceso a que nos hemos hecho referencia más arriba.

Las batidas continuarán ya que fueron vistos hace días grupos de lobos.

## Curso de Periodismo del S. E. U.

### Sobre «El mercado de la noticia» disertó ayer D. Félix Morales, director de «El Pueblo Gallego»

Ayer, a las ocho de la tarde, en el Aula Magna de la Facultad de Farmacia, el director de "El Pueblo Gallego", don Félix Morales disertó sobre "El mercado de la noticia", en el Curso de periodismo organizado por el S. E. U.

Presidió el acto, el Presidente de la Asociación de la Prensa, don Manuel Castiella; comandante Acevedo, en representación del Comandante Militar de la Plaza; Jefe del S. E. U., don Ricardo Fernández Castro y Jefe del Departamento de Prensa y Propaganda del S. E. U., señor Omega López. Este último hizo la presentación del conferenciante al numeroso público asistente.

El señor Morales exduso con elegancia y profundo conocimiento el interesante tema de su charla, haciendo un somero estudio de la noticia a través de agencias y periódicos. Al final de su disertación siguió un animadísimo coloquio que dirigió, con proverbial elocuencia, don Félix Morales.

Prolongados aplausos siguieron a la brillante exposición del tema y al interesante coloquio.

HOY, A LAS CUATRO, LECION PRACTICA DE DON MANUEL CASTIELLAS

Esta tarde, a las cuatro, en la Casa de la Parra, el Presidente de la Asociación de la Prensa de Santiago, don Manuel Castiellas, ofrecerá una lección práctica acerca del periodismo a los cursillistas del Curso organizado por el SEU. Su intervención es esperada con creciente interés.

EL SABADO HABLARA ARMESTO BUZ, EN EL CURSO DE PERIODISMO

Por indisposición del conferenciante don Luis Moure Marín, queda aplazada su conferencia en el Curso de Periodismo, para fecha más oportuna.

La conferencia que había de pronunciar hoy sobre "Periodismo y misión", don Alejandro Armesto Buz, Redactor-Jefe de "El Progreso", lo hará mañana, sábado, día 2, a las ocho de la tarde, en el Aula Magna de la Facultad de Farmacia.

## Escuelas y maestros

**CARTILLAS DE ESCOLARIDAD**

Los señores maestros de las escuelas y colegios que a continuación se relacionan pueden pasar por el lugar acostumbrado a retirar las Cartillas de Escolaridad que en su día solicitaron de la Inspección correspondiente.

Colegios de Trás del Piar, Barreiras, Luis Vives y María Betes; Escuelas de Costoya, Pínciro, en Ames; Susana-Marrozos (niños), Arines id. num. 1, Folgoso-Figueras, en Santiago; Enfesta (niños), Sebugeira (niños), Crijoanmixta, en Enfesta; Santa Cruz de Rivaldulla-Vedra, y Sergude-Boquejón (niños).

**CURSO DE INSTRUCTORES ELEMENTALES**

En atención a la inminente convocatoria de oposiciones a ingreso en el Magisterio Nacional, con sus circunstancias especiales, y a fin de que los maestros que tienen pendiente la asistencia campamental puedan obtener el Certificado antes de finalizar el plazo de presentación de solicitudes, que se estima conveniente con los últimos días del mes de diciembre, el Mando Nacional ha decidido convocar un curso extraordinario de instructores elementales que se celebrará a partir del próximo día 7 de diciembre en la Academia de Mandos "José Antonio", de Madrid.

Solo podrán concurrir al curso los maestros de Enseñanza Primaria que lo soliciten y los alumnos de Magisterio que se hallen a falta únicamente del requisito de asistencia campamental para pedirse titular académicamente. El plazo de presentación de solicitudes por los interesados finalizará el día 5.

En la Delegación Local Especial de Juventudes, Hospitalo, 2-1, podrá ampliarse la presente información.

**Importante Empresa**

de esta localidad necesita viajante joven, buena presencia, con dominio mostrador y conocimientos de contabilidad. Escribir de propia mano, enviando fotografía, a esta Administración.

**EXCMO. Ayuntamiento de Santiago**

**ABERTURA INDUSTRIA MOLINO DE PIENSOS**

En el Negociado de Hacienda, Rentas y Exacciones de este Ayuntamiento se tramita el expediente para la apertura de un molino de piensos, movido por un motor eléctrico de 75 HP, en el bajo de la casa sin número del lugar de Puente de San Lazaro, solicitada por don Honorato Vázquez Carolo.

Lo que se hace publico para que contra la instalación de la referida industria se formen las reclamaciones que se estimen pertinentes durante el plazo de ocho días contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio en la Prensa local.

Santiago de Compostela, a 30 de noviembre de 1961. El Alcalde, Angel Porto Anko.

**SANATORIO PROFESOR VILLAR IGLESIAS**

Cirujía del Riñón Vejiga y Prostata

Teléfono 1304

General Pardiñas, 1 Santiago de Compostela

# Anuncios POR PALABRAS

**FERROL**

Hasta 15 palabras, 6 pesetas.- Cada palabra más 50 céntimos

ALQUILERES

SE ALQUILA cuarto piso general Aranda, número 163. Razon, Rubalcava, 26 - bajo, Timoreña. - Ferrrol.

COMPRA-VENTA

COMPRO muebles ropas y objetos usados. Avisando paso a domicilio. Carretera, num. 142, Tel. 3536 - Ferrrol.

VENDESE comedor estilo inglés, buen uso. Razon Atocha, 4 primero (Vdas. Marina). - Ferrrol.

OCASION. Por traslado vendo cocina eléctrica horno, ducha eléctrica, prácticamente nuevas. Callejas, 232-37, Horta, 5.30-7.30. - Ferrrol.

FINCAS

VENDO barato céntico solar 1.270 metros cuadrados. Razon Real, 144-2. - Ferrrol.

OFERTAS

AMPLIFICACION. - Equipo completo para bailes y fiestas semi-nuevo. Vendo barato. - Razon Teléfono, 3584. - Ferrrol.

TAQUIGRAFIA - MECANOGRAFIA, rapidísima. - Enseñanza

Estos anuncios se reciben en las agencias de publicidad y en las administraciones de nuestro periódico en El Ferrol (tel. 4039) y Santiago (teléfono 1427)

PERDIDAS

PERDIDA pulsera oro con tres diamantes, con nombre y fecha, gratificándose entrega. Real, 87-1. - Ferrrol.

PERDIDA libreta número 9.518. Caja General Ahorros esta ciudad, rogándose devolución dicha Caja. - Ferrrol.

VARIOS

PARAGUAS. Lloverá pronto. - Prevengase comprando su paraguas o arreglando el deteriorado en Confecciones "El Paraiso" Real, 131. - Ferrrol.

FINCAS

VENDESE casa libre en Vista Alegre con bajo para negocio, primer piso y buhardillas, patio, puerta. Razon: Rúa San Pedro, 70. - Santiago.

"OURO" Agente Inmobiliaria Rúa del Villar 31-1.

VENDE VARIOS PISOS ZONA ENSANCHES. - MODERNA CONSTRUCCION. - CONSULTENOS ANTES DE COMPRAR.

VENDESE solar 230 metros cuadrados. Zona Ensanche "OURO" Agente Propiedad Inmobiliaria, Rúa del Villar, 31.

VENTA. Se venden dos casas. Una en Rúa San Pedro, totalmente libre con bajo

comercial. Informan: Rúa Nueva, num. 50, primero.

VENDESE tres pisos nuevos calle Fratico. Informes: CAFETERIA YATE. Senra, 24 Santiago.

VENDO CASA céntrica con huerta y un piso libre. Razon en esta Administración. Santiago.

VENDO casa labor 6

comercial. Informan: Rúa Nueva, num. 50, primero.

VENDESE tres pisos nuevos calle Fratico. Informes: CAFETERIA YATE. Senra, 24 Santiago.

VENDO CASA céntrica con huerta y un piso libre. Razon en esta Administración. Santiago.

VENDO casa labor 6

de San Pedro, 18-3. - Teléfono, 3024. - Santiago.

MECANOGRAFA. Se hacen apuntes y trabajos a máquina. Informes esta Administración. - Santiago.

PERDIDAS

azul marino de niño Trayecto. Principal Quintana. - Ruegase devolución Quintana, número 2-2. Gratificarse.

IRASPASOS

IRASPASO BAR bien situado y acreditado. Informes OURO Propiedad Inmobiliaria. Rúa Villar, 31-1.

HALLAZGOS

HALLAZGO, perro caza, raza puente, blanco con pintas negras. Informa Emilio Seoane Blanco. Empresa Celta. - Santiago.

OFERTAS

CONCEPCION VIELTES SEOANE, Profesora en partos. Rúa

**BOLSA REGIONAL DEL AUTOMOVIL**

ATENCIÓN: Se venden 4-4 Citroen 11 ligero. Singer 7 HP. topolino. Furgoneta tipo rubia 9 HP. parda 600 Kg. otra parda 2.000. Moto Isso (se admiten cambios)

con motos) se dan facilidades. Informes, "Garaje España" (frente campo de fútbol). Teléfono 2136, señor Rueda. - Ferrrol.

PARADA DE TAXIS SAN ROQUE Delmiro Bascos, teléfono 1977, ofrece sus servicios al público en general. - Santiago.

**ESTOS ANUNCIOS también se reciben QUINPA PUBLICIDAD**

Centralita 3600 - Teléfono, 243 Plaza Universidad. - SANTIAGO

**Los mejores ESPECTACULOS Siempre en**

**PRINCIPAL**

HOY: 5-30 - 8 y 11

Gracioso Estreno Una ayuda e hilarante sátira de las gentes de otros tiempos en una película deliciosa

"SOLO PARA HOMBRES"

Fernando Fernán Gómez Analla Gadé (Mayores)

**METROPOL**

HOY: Desfile de éxitos Programa doble en sesión continua desde las cuatro de la tarde

"AGUAS AMARGAS" Pasos: 4 - 7 y 10

"LA SOMBRA DE LA GUILLOTINA"

Pasos: 5-15, 8-15 y 11-15 (Programa para mayores)

**SALON TEATRO**

HOY: 5-30 - 7-45 - 10-45

Colosal Reestreno de la película más jovial y simpática del cine español

"BOTON DE ANCLA EN COLOR"

Con Manuel Gil Dño Dinámico y Gila (Para todos los públicos)

**CADITOL HOY EN YAGO**

Por imperativos del éxito y después de laboriosas gestiones realizadas por la Empresa, se proyecta en últimas y definitivas exhibiciones

"EL SEPTIMO SELLO"

La película impari

A las 8 y 11

(Autorizadas mayores)

# deportes

### Sorteo de los cuartos de final de la «Recopa» de Europa

## El Atlético de Madrid se enfrentará con el Werder Bremens

BUDAPEST, 30. — Se ha efectuado en el Gran Hotel Royal de esta capital el sorteo de los partidos correspondientes a los cuartos de final de la Copa de Europa para ganadores de Copa, que arrojó el siguiente resultado:  
Dinamo Zilina (Checoslovaquia) o el Olympiakos (Grecia) contra el Fiorentina, actual poseedor de la Copa.  
Motor Jena (Alemania Oriental) o Alianza Dudelange (Luxemburgo) contra el Leixoes (Portugal) o Progressul (Rumania).  
Ujpest Dosea (Hungría) contra Dunfermline (Escocia).  
Werder Bremen (Alemania Occidental) contra Atlético de Madrid (España).  
Las eliminatorias deberán estar terminadas antes del día 24 de febrero de 1963. — A.H.U.

### LA ELIMINATORIA MOTOR JENA - ALLIANCE DUDELANGE

BUDAPEST, 30. — En la reunión de delegados y miembros de la UEFA con ocasión del sorteo de los cuartos de final de la Copa de Europa entre ganadores de Copa se ha discutido la celebración del partido entre el Motor Jena (Alemania Oriental) y el Alliance Dudelange (Luxemburgo), que está muy retrasado.  
Existe una enorme dificultad de organizar un partido en Luxemburgo razón por la cual se ha decidido que los dos encuentros se jueguen en Alemania Oriental.  
El primer partido se jugará el día 20 de diciembre. El segundo ya en el año 1963. — A.H.U.

## Nueva fase de la crisis del Club Santiago

### El equipo seguirá participando en la Tercera División

### El entrenador Vela Cuervo envió su dimisión

La Comisión Gestora del Club Santiago en vista del resultado negativo alcanzado por el equipo en el reciente partido de Liga con el Arosa en el Estadio Municipal de Santa Isabel, ha decidido dar el cerrojazo a la actividad de nuestro club en el torneo. El asunto fue llevado a la reunión semanal de los miércoles, que según informaciones extraoficiales, fue bastante movida.

Era firme propósito de la Gestora renunciar a la Tercera División, retirándose inmediatamente del Campeonato. Se basaba esta determinación en el grave lastre de puntos negativos que arrastramos, en la falta casi absoluta de medios económicos para sostenerse y en el estado actual del cuadro de jugadores cuyo rendimiento hemos visto reiterada-

mente que no satisface los deseos de una anhelada recuperación. Nos informaron que el asunto de retirarse fue muy debatido, participando en el trascendental cambio de impresiones varios jugadores que habían sido convocados para tratar de esta situación. La decisión de abandonar el Campeonato parece en principio acuerdo unánime, pero al fin se ganaron las cosas de otro modo usado y parece ser que la Comisión Gestora ha optado por seguir en el torneo. A falta de una información directa, seguimos con la referencia extraoficial que pudimos obtener: en casi totalidad los jugadores, cuando menos aquellos que estaban presentes en la reunión, se pronunciaron por no abandonar la competición, ofreciendo su entusiasta colaboración, la cual será retribuida conforme a las disponibilidades económicas que vayan surgiendo.

La Comisión Gestora quedó enterada de una carta enviada por el entrenador, don Diego Vela Cuervo, en la que presenta su dimisión. Creemos que le fue aceptada, no sin lamentar que tuviese que producirse esta circunstancia, porque la Gestora tenía constancia del gran interés que en todo momento demostró el señor Vela Cuervo. Por nuestra parte hemos de decir que la tarea del entrenador dimitido se ha visto muy poco secundada, como consecuencia de las especiales condiciones en que la mayor parte de los jugadores firmaron su compromiso con el Santiago, sobre todo en lo que respecta al régimen de entrenamientos.

Sabemos más: que para poder continuar adelante en el torneo de Liga y atemperar las actitudes del equipo a sus escasos medios económicos, se restringirá la plantilla. En efecto, entendemos que hay jugadores de los que por razones diversas no necesita el Club Santiago y estos serán los que posiblemente causen baja.

Concedores del sentir de los "viejos" socios del Club Santiago, aquellos que una temporada y otra, sean cuales fueren las vicisitudes desastrosas, no desertan de sus filas, encontraran en su verdadero punto la reacción final de la Comisión Gestora y de los jugadores al adoptar la determinación de proseguir en la Tercera División.

Aunque nos agnaden otras jornadas adversas, preferimos esto mismo a la vergüenza de arrojar la toalla sobre la lona del ring de la Liga.

En nuestra opinión, creemos que la Comisión Gestora debía informar en una nota oficial a toda la afición compostelana, que a su vez sabrá interpretar el momento y el comportamiento de unos y otros.

Cuando la actual situación del Club Santiago no encuentra la mayor necesaria solución, a pesar de optimistas rumores que vienen circulando hace ya algún tiempo, el cronista se identifica hoy más que nunca con la Comisión Gestora y con ese grupo de jugadores de quienes nuestra primera Sociedad deportiva acaba de tener la promesa de una entrega sin condiciones.

La peor etapa de la vida del Club Santiago es esta a la que acabamos de referirnos con unas informaciones que, repetimos una vez más, fueron recogidas al margen de la Gestora.

A. L. F. E.

## ACTUALIDAD FUTBOLÍSTICA

### Consecuencias de una mala clasificación

La competición nacional de Liga de todos los años su praxia cosecha de dimisión de entrenadores, unas voluntarias, forzadas otras. Hasta ahora la más sensacional fue la de Miró, que dejó el mando del Barcelona en el que le sucedió Ladislao Kubala. Se produjo el relevo que pronosticábamos aquí a principio de temporada, no porque dudásemos de Miró, sino porque era del caso suponer que a Kubala no se le iba a tener dedicado exclusivamente a dirigir la "Escuela de Futbolistas del Barcelona" que dicho sea de paso, sólo va a producir jugadores... procedentes de otros equipos nacionales y extranjeros.

En el Español cesó también Saso, reemplazado provisionalmente por Ricardo Zamora. Para la vacante buscan ahora a Lelé, del que no se desprenderá fácilmente el Levante.

La noticia más reciente de entrenadores es la de las Palmas. Pueden verla en otro lugar de esta plana deportiva. Con la noticia, el hecho curioso de que los jugadores del equipo canario se opusieron con "n. n." "¡Hombre, no haga usted eso!". Y el señor Benavente decidió quedarse otra vez.

Las malas clasificaciones traen indetectiblemente esas consecuencias.

También hubo dimisión de mando técnico en el C. Santiago.

### Española recaudación del Madrid

A pesar de los grandes claros que había el domingo en el Bernabéu, el Real Madrid obtuvo en su encuentro con el Atlético una recaudación de tres millones de pesetas.

Ante el rumor de que sería televisado, la gente se abstuvo en vísperas del encuentro. Al aparecer los periódicos del domingo con la noticia de que no habría TV directa, los madrileños corrieron a las taquillas y el Madrid batió el record al encausar en poco menos de dos horas un millón y medio de pesetas.

Con este ritmo en los ingresos, que de particular tiene que vuelva a hablarse del posible fichaje del brasileño Pele? Aunque pida la Luna.

### Las selecciones A y B jugarán en Zaragoza

El tiempo impidió la celebración del partido de entrenamiento de los "bes" con el Real Valladolid en la capital de España. En vista de ello, el señor Escarín ha dispuesto que los jugadores de la selección "A" se entrenen el próximo miércoles en Zaragoza.

Para la afición gallega tiene esto mucho más ajente, porque debido a una lesión no pudo desplazarse a Madrid el conserje Amancio. Por lo menos, a ver si está útil para dentro de una semana.

A.

## Comenzó la Vuelta Ciclista a Méjico

### El equipo español realizó una excelente carrera, entrando Jorge Nicolau en cuarto lugar

SAN JUAN DEL RIO (Méjico), 30. — El corredor mejicano Filiberto Mercado ha ganado la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Méjico cubriendo los 165 kilómetros de recorrido entre Méjico y esta ciudad en 4 horas, 2 minutos y 6 segundos.

El ganador, faltando 12 kilómetros para la meta, llegó a Méjico desprendido del pelotón de cabeza aprovechando el descuido de sus compañeros, sin que lograra ganar el ascenso. En segundo lugar se clasificó su compatriota Crescencio Silva y a continuación un peñón integrado por el guatemalteco Enrique Arana, el español Jorge Nicolau, Odilón Rojas, Antonio Solís y otros corredores hasta formar un grupo de nueve.

Durante los primeros 30 kilómetros de carrera, los corredores marcharon formando un compacto pelotón, sin que se produjese escaramuza alguna. A partir de esta distancia, los ciclistas españoles fueron los primeros en intentar la escapada, que no llegaron a consolidar por impedirse los corredores aztecas. No obstante, poco después, los ciclistas hispanos y mejicanos, en un grupo de once corredores, lograron destacarse del grueso del pelotón, obteniendo varios minutos de ventaja, que al final sería reducida a poco más de uno.

Faltando 60 kilómetros para la llegada a San Juan, los mejicanos lograron adquirir cierta ventaja sobre sus inmediatos seguidores, que sólo fue mantenida por el primero de ellos que llegó a la meta completamente solo con un minuto y 57 segundos de antelación sobre el segundo clasificado.

El triunfo de Mercado ha sido debido a la excelente labor y coordinación de los componentes de su equipo, que tuvo potencia no sólo para contener los ataques de los corredores españoles sino también para impedir que ellos, los españoles, realizaran una excelente carrera en general, pero sus esfuerzos no se vieron coronados por el éxito debido al tesón y a la excelente forma demostrada por los aztecas.

La clasificación general individual de la primera etapa, quedó establecida de la siguiente forma:  
1.—Filiberto Mercado, del "Pepiscola", 4-2-6  
2.—Crescencio Silva, de Méjico, 4-3-3  
3.—Enrique Arana, de Guatemala, 4-3-3

4.—Jorge Nicolau, de España, 4-3-23  
5.—Odilón Rojas, del "Pepiscola", en el mismo tiempo.  
El resto de los españoles se clasificaron así:  
9.—Emilio Cruz, 4-3-23

14.—José López, 4-4-30  
18.—José Suria, 4-18-17  
Por equipos, figura "Pepiscola", de Méjico, en primer lugar, con 12-6-52; 2. España, 12-11-25; tercero, Uruguay, 12-11-28; cuarto, Guatemala, 12-12-31. — A.H.U.

## C. Ferrol-Lemos, el domingo, en el Estadio Manuel Rivera

### El Arsenal se desplaza a La Coruña, donde jugará contra el Fabril

Los equipos ferroltanos reanudarán la Liga tras una jornada en blanco, que sirvió para descansar y ponerse a punto con vistas a los partidos del próximo domingo. Recibe el equipo verde la visita del Lemos. Es casi seguro que en este encuentro hagan su presentación Andrés y Bellón, últimas adquisiciones, ocupando ambos los puestos de interior. El resto del equipo, de no surgir novedades de última hora será el siguiente: Goloso; Granda, Anca II, Guillermo; José Antonio, José Luis; Julio, Bellón, José, Andrés y Suro II. Cabe la posibilidad de que ya pueda jugar Vargas, que se encuentra completamente restablecido de su enfermedad, como asimismo, que uno de estos nuevos elementos ocupe un puesto de extremo, si bien no se sabe qué lado sería.

El Arsenal va a La Coruña para enfrentarse al Fabril. También en las filas del cuadro blanquínegro, habrá debut, se trata

de Polko, que ocupará el puesto de extremo izquierdo. El resto, no ha dicho Farina como saldrá, aunque no habrá cambios notables en relación a las últimas formaciones presentadas.

## La selección soviética de futbol venció a la uruguayaya por dos a uno

MONTEVIDEO, 30. — La selección soviética de fútbol, en el tercer partido de su gira deportiva por América del Sur, ha vencido por dos goles a uno (2-1) en el estadio Centenario, a la selección uruguayaya.

Todos los goles fueron marcados en el primer tiempo. 50.000 espectadores, asistieron al partido y la recaudación ha ascendido a unos cuatro millones de pesetas.

A los 27 minutos, el delantero centro ruso, Ponedelnik, marcó el primer gol para su equipo. Dos minutos después empató el extremo derecho uruguayo Cubilla.

A los 42 minutos, marcó Rusia el gol de su victoria por mediación de Ponedelnik.

Durante todo el encuentro atacaron más los uruguayos, pero sin fruto alguno, debido al juego individual de sus componentes. El portero ruso, Yashin, realizó una magnífica parada a tiro del delantero centro uruguayo.

Copa Ciudades en Feria  
El M. T. K. de Budapest a los cuartos de final

Los rusos realizaron peligrosos contraataques y estuvieron a punto de marcar otra vez.

Alineaciones:  
Uruguay. — Maldans; Troche, González, Álvarez; González, de Sousa; Cubilla, Silva, Sasia, Douka y Pintos.  
Rusia. — Yashin; Ublinsky, Ostrosky, Veroni; Maslenski, Netko; Matrevell, Ivanov, Ponedelnik, Gusarov y Mesjl.  
Arbitró el argentino Brozzi.

## Acuerdos del Comité Nacional de Futbol

MADRID, 30. — El Comité Nacional de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión semanal, ha tomado los siguientes acuerdos:  
Jugadores:  
Primera División. — Suspender por dos partidos oficiales a José Antonio Rodríguez López (Club Atlético de Madrid), por intento de agresión a un contrario.

Amonestar y multar a Francisco Santamaría Mirones (Real Santander S. D.), por juego peligroso.

Amonestar al entrenador del C. Atlético Madrid por falta cometida por un jugador de su Club. — A.H.U.

## Los jugadores de la U. D. Las Palmas se oponen a la dimisión de su entrenador Benavente

LAS PALMAS, 30. — Benavente, entrenador de la U. D. Deportiva Las Palmas ha presentado la dimisión de su cargo a la Directiva, quien después de estudiar los motivos que exponía en su escrito, lo aceptó.

Al enterarse de ello los jugadores acudieron en su totalidad al local social, solicitando una visita al presidente del Club, y le rogaron que no aceptaran la dimisión de Benavente, por estimar que siempre había cumplido perfectamente con sus obligaciones, entrenándoles y demostrando su gran competencia. Los jugadores añadieron, que si había ahora las cosas no marchaban todo lo bien que era de esperar, no debe achacarse al entrenador toda la culpa.

Ante la petición realizada por los veintidós jugadores de la Unión Deportiva de Las Palmas, la comisión directiva se reunió nuevamente revocando el acuerdo, por lo que el preparador Benavente seguirá al frente del equipo canario. A.H.U.

## Copa Federación Gallega de Rugby

### Compostela - Balaídos

### Universidad - Celta

El próximo domingo, en la Residencia Universitaria, se celebrarán los partidos finales de la Copa de la Federación Gallega de Rugby, que primitivamente estaban señalados para celebrarse en Pontevedra. El cambio se ha efectuado por las malas condiciones en que se encuentra el campo de Pasarón, por las recientes lluvias, así como el interés que la afición santiaguesa tenía en que se disputaran en nuestra ciudad.

A las tres treinta en partido para dilucidar el tercer puesto, se enfrentarán el Compostela y el Balaídos. Este encuentro lo creemos muy interesante, porque ambos conjuntos son la piedra de toque de jugadores que luego van a nutrir las filas del Celta y Universitario.

Por ello, su técnica no será depurada, pero el ardor con que se emplean creemos será superior al que pondrán sus "hermanos mayores".

El resultado será incierto, aunque nosotros nos inclinamos por la victoria del Compostela y dado que muchos de sus jugadores son ya "veteranos" en estas lides.

A las cinco de la tarde se enfrentarán en la final de esta Copa el Universitario, campeón de Liga y Copa del año pasado, y el Celta de Vigo, subcampeón regional.

Este encuentro lo vemos muy difícil para los universitarios, dado que el Celta se encuentra en la necesidad de vencer, para mantener el puesto como representante gallego en la Liga de Campeones Regionales, que actualmente desempeña por renuncia del Universitario en la anterior temporada.

Por otra parte, el Universitario intentará de nuevo repetir su hazaña de proclamarse campeón habilitado de Copa y Liga.

Creemos, pues, que este encuentro revisará la máxima expectativa, dada la calidad de ambos conjuntos y el ser una final de Copa a un solo partido.

Con vistas a este encuentro, el Universitario y el Compostela, celebrarán hoy, a las cuatro de la tarde, un entrenamiento conjunto, para designar a los equipos titulares.

ROMA

## Recopa de Europa

### La final será en Glasgow

BUDAPEST, 30. — El partido final de la Recopa de Europa para ganadores de Copa se disputará el día de mayo de 1963, en Glasgow (Escocia), según decisión tomada hoy en esta ciudad de efectuarse el sorteo de partidos de cuartos de final. También se decidió que el sorteo de semifinales se celebrase el día 20 de marzo de 1963, en Zurich. (A.H.U.)

EL LEIXOES, A LOS CUARTOS DE FINAL

BUCAREST, 30. — El Leixoes de Portugal se ha calificado para cuartos de final de la Recopa de Europa de Fútbol para ganadores de copa, al vencer por un tanto a cero al Progressul de Rumania, en un partido de vuelta en su eliminatoria. (A.H.U.)

EL DINAMO, A LOS CUARTOS DE FINAL

ZILINA, de Checoslovaquia, se ha calificado para los cuartos de final de la Recopa de Europa para ganadores de Copa al vencer esta tarde por un tanto a cero al Olympiakos de Grecia, en el partido de vuelta correspondiente a su eliminatoria de octavos de final.

El primer tiempo finalizado con el citado 1-0. (A.H.U.)



**AGUA MINERAL DE MESA CABREIROA**  
LA MEJOR DEL MUNDO  
Indicada para: RINOS, HIGADO, ESTOMAGO Y VIAS URINARIAS.  
Venta en: FARMACIAS, CAFES - BARES Y ULTRAMARINOS.  
Exposición: CASA AMADOR, CASA FELICIANO Y EL RAPIDO. — FERROL

**PAPETERIA COMPOSTELA**  
Almacén de papelería y  
Objetos de escritorio  
Ventas al por mayor  
Cinco Calles, 2, Tel. 2217  
**LA CASA DE LAS ESTILOGRAFICAS**

**ATENCIÓN AL XX ANIVERSARIO!**  
en **"La Pilarica"**  
(LA REINA DEL VESTIR)  
Celebramos esta fecha con el mayor placer de ofrecer las mayores oportunidades a todos nuestros clientes en este mes de Noviembre con precios interesantísimos en gabardinas, abrigos, pelizos, cueros, impermeables, trajes, americanas, camisas y prendas de vestir como obsequio en esta fecha memorable.  
LA CASA PARA LOS CLIENTES EN  
CANALEJAS, 54  
FERROL

# Información regional

## Capital de la provincia

### Un vecino de la Sionita quedó encerrado dentro del hueco superior de un ascensor, en La Coruña

#### El pintoresco suceso movilizó a todo el vecindario

**LA CORUÑA, 30.** (Por teléfono, de nuestra Delegación). Un pintoresco suceso tuvo lugar hoy a mediodía en un moderno edificio de la calle de Caballeros, al quedar encerrado dentro del hueco superior de un ascensor, un vecino de Sionita, que había venido a La Coruña para resolver unos asuntos particulares. El suceso llegó a la casa num. 5 de la calle de Caballeros, donde se encontraba el ascensor de forma que la parte superior coincidió con la parte del segundo piso, pudiendo sacar al hombre sano y salvo, que se mostró sorprendido por la cantidad de gente que se había congregado ante la puerta de la casa en cuestión y que seguidamente abandonó el inmueble sin haberse dado cuenta del peligro que acababa de pasar.

El suceso fue ampliamente comentado.

**DONATIVOS A LAS FAMILIAS DE MARINEROS MUERTOS EN ACCIDENTES DEL MAR**

En la mañana de hoy, después de asistir a los funerales que en la parroquia de Leiro (Miño) se celebraron en sufragio del alma del tripulante del pesquero "Pena Labra", Antonio Fernández Pérez, se hizo entrega a los deudos del infortunado mariner, fallecido en accidente de mar el día 12 de los corrientes, a la altura de la Torre de Hércules, de un donativo de 3.000 pesetas, concedido por la Delegación Nacional de Sindicatos y de otro de 1.000 pesetas del Sindicato Nacional de la Pesca.

Hizo entrega de los donativos el señor Lafuente, quien hizo presente a la familia del fallecido mariner, el pesar de los organismos sindicales y el suyo propio. Posteriormente se trasladó al puerto de Cayón en donde hizo entrega de iguales donativos, por un total de 4.000 pesetas, a la viuda del pescador Ramon Barretros Graña.

Se entró el consejo que durante el mes de octubre se efectuaron pagos por valor superior a los dieciocho millones de pesetas comprendidos en la citada cantidad, subvenciones familiares, seguro de enfermedad y paro, accidentes y otros.

**OBRAS DE REPARACION EN EL GRUPO ESCOLAR CURROS ENRIQUEZ**

El Boletín Oficial del Estado, recibido ayer en La Coruña, correspondiente al 28 de los corrientes, publica una Orden del Ministerio de Educación Nacional por la que se adjudica definitivamente la ejecución de las obras de reconstrucción y reparación del grupo escolar "Curros Enriquez" de La Coruña, en 1.636.089,11 pesetas, con obligación de terminar las referidas obras en el plazo de doce meses.

**NUOVO CONSUL DE LA REPUBLICA DE EL SALVADOR**

Ha tomado posesión del Consulado de la República de El Salvador en La Coruña, don Miguel Ángel de La Herrán de las Pozas y de la Corriente, según nos informa amablemente el interesado.

Desempeña al señor de La Herrán una afortunada gestión en el desempeño de a misión consular que le han confiado.

**GRAVEMENTE HERIDO AL CAER DE UN TEJALCO**

En la Residencia Sanatorial "Juan Canalejo", ingresó el joven obrero, Manuel Rama Martínez, de 24 años, el que, cuando se hallaba trabajando en el tejado del convento de los PP. Dominicos, sufrió una caída. Fue recogido inmediatamente y llevado al centro sanitario, en donde quedó ocupando una cama. Presentaba fuerte confusión en la región umbar y fractura de la cadera izquierda, de pronóstico grave.

Se entró el consejo que durante el mes de octubre se efectuaron pagos por valor superior a los dieciocho millones de pesetas comprendidos en la citada cantidad, subvenciones familiares, seguro de enfermedad y paro, accidentes y otros.

**OBRAS DE REPARACION EN EL GRUPO ESCOLAR CURROS ENRIQUEZ**

El Boletín Oficial del Estado, recibido ayer en La Coruña, correspondiente al 28 de los corrientes, publica una Orden del Ministerio de Educación Nacional por la que se adjudica definitivamente la ejecución de las obras de reconstrucción y reparación del grupo escolar "Curros Enriquez" de La Coruña, en 1.636.089,11 pesetas, con obligación de terminar las referidas obras en el plazo de doce meses.

**NUOVO CONSUL DE LA REPUBLICA DE EL SALVADOR**

Ha tomado posesión del Consulado de la República de El Salvador en La Coruña, don Miguel Ángel de La Herrán de las Pozas y de la Corriente, según nos informa amablemente el interesado.

Desempeña al señor de La Herrán una afortunada gestión en el desempeño de a misión consular que le han confiado.

**GRAVEMENTE HERIDO AL CAER DE UN TEJALCO**

En la Residencia Sanatorial "Juan Canalejo", ingresó el joven obrero, Manuel Rama Martínez, de 24 años, el que, cuando se hallaba trabajando en el tejado del convento de los PP. Dominicos, sufrió una caída. Fue recogido inmediatamente y llevado al centro sanitario, en donde quedó ocupando una cama. Presentaba fuerte confusión en la región umbar y fractura de la cadera izquierda, de pronóstico grave.

Se entró el consejo que durante el mes de octubre se efectuaron pagos por valor superior a los dieciocho millones de pesetas comprendidos en la citada cantidad, subvenciones familiares, seguro de enfermedad y paro, accidentes y otros.

**OBRAS DE REPARACION EN EL GRUPO ESCOLAR CURROS ENRIQUEZ**

El Boletín Oficial del Estado, recibido ayer en La Coruña, correspondiente al 28 de los corrientes, publica una Orden del Ministerio de Educación Nacional por la que se adjudica definitivamente la ejecución de las obras de reconstrucción y reparación del grupo escolar "Curros Enriquez" de La Coruña, en 1.636.089,11 pesetas, con obligación de terminar las referidas obras en el plazo de doce meses.

**NUOVO CONSUL DE LA REPUBLICA DE EL SALVADOR**

Ha tomado posesión del Consulado de la República de El Salvador en La Coruña, don Miguel Ángel de La Herrán de las Pozas y de la Corriente, según nos informa amablemente el interesado.

Desempeña al señor de La Herrán una afortunada gestión en el desempeño de a misión consular que le han confiado.

**GRAVEMENTE HERIDO AL CAER DE UN TEJALCO**

En la Residencia Sanatorial "Juan Canalejo", ingresó el joven obrero, Manuel Rama Martínez, de 24 años, el que, cuando se hallaba trabajando en el tejado del convento de los PP. Dominicos, sufrió una caída. Fue recogido inmediatamente y llevado al centro sanitario, en donde quedó ocupando una cama. Presentaba fuerte confusión en la región umbar y fractura de la cadera izquierda, de pronóstico grave.

**PARADA TAXIS**  
TELEF. 1677  
SANTIAGO

## La emigración, en la "Mater et Magistra"

El Papa Juan XXIII recordaba en un discurso pronunciado hace unos meses, a que algunas veces, adquiere proporciones multitudinarias y crea problemas humanos complejos de difícil solución.

Como razones fundamentales de la emigración, se señala la menor productividad e inferior tenor de vida de aquel.

Aboga por un desarrollo gradual y armónico de la economía: la gente del campo, en su exodo debe ser convenientemente canalizada y preparada profesional, social y religiosamente, tanto en el punto de origen como en el de destino, con vistas a su "provechosa inserción en los otros sectores productivos" y a "su integración social".

Al hablar del "espacio vital de la familia", el Papa recuerda que el derecho a emigrar, es una prerrogativa del padre de familia, que les asegura "la sana libertad que necesita para poder cumplir los deberes que le ha señalado el Creador de mirar por el bienestar físico, espiritual y religioso de la familia".

Para Juan XXIII las migraciones, miradas desde las dos vertientes, deben ser de "utilidad recíproca" y contribuir "al bienestar humano y al progreso de la cultura".

El Papa hace un llamamiento a la conciencia de todos los hombres: "Es obvio, que la solidaridad humana y la fraternidad cristiana piden que se establezcan entre los pueblos relaciones de colaboración activa y mutiforme, que permita y favorezca el movimiento de bienes, capitales y hombres, a fin de eliminar o disminuir las desigualdades apuntadas"

## PONTEVEDRA

### Un millón de pesetas para obras de electrificación en la provincia

PONTEVEDRA, 30.— (De nuestro corresponsal Springer). Según comunicación recibida del Subsecretario del Ministerio de Agricultura, por el Gobernador civil, han sido aprobadas a través del I.N. de Colonización, las siguientes obras de electrificación correspondientes a las Juntas que se indican:

Grapana-Covelo, 76.491 pesetas; Liripo-La Estrada, 57.712; Isa de Ons-Bueu, 76.500; Alperiz-Lalin, 43.901 (ristimil-Lalin, 70.449; Mejo-me-Cello-Lalin, 53.146; Sabajanes-nº 1.— Mondariz, 76.500; Sabajanes-nº 2.— Mondariz.— 47.198; Camba-Rodrigo, 74.612; Sanglán-Rosal, 76.500; Fornelos-Salvatierra, 76.500; Escuadro-Silleda, 76.251; Margariz-Silleda, 60.363.— Lo que hace un presupuesto total de pesetas 947.222.—

**HOY EN LA FILARMONICA**

A las siete y media de la tarde de hoy, tendrá lugar en la sala del Principal, el anunciado concierto de la Sociedad Filarmónica, a cargo de la Orquesta de Cámara de Berlín, bajo la dirección de Hans Von Bendt. El programa de esta notabilísima agrupación internacional, comprenderá tres partes, con música de Bach, Souré, Vivaldi, Beves, y Schubert.

Este concierto, tercero de la temporada, es esperado con creciente interés.

### Grandes daños causados por manadas de lobos, en la provincia de Lugo

LUGO, 30 (Cifra).— Manadas de lobos, sobre todo en el Ayuntamiento de Fonsagrada, causan grandes destrozos con la llegada del frío.

En la parroquia de San Pedro, dos lobos devoraron un cerdo; en Acevedo, otra pareja se comió dos grandes cabritos y degolló otro; en Bulsán, otros dos, devoraron varias ovejas y cabras de un rebano que sorprendieron al caer la tarde; en Rebollán y Sodríos, pueblos también de la sierra, las alimañas hicieron grandes destrozos, y concretamente en Chavín, a un mismo pastor le devoraron siete cabezas de ganado menor.

Varias partidas de cazadores llevan a cabo continuas batidas con éxito, pero la pérdida de los ganados no disminuye por la muerte de las alimañas, pues siguen produciendo estragos de esta clase.

El mismo alcalde de Becerreá, dio muerte a un magnífico ejemplar de lobo. Las batidas continúan porque se teme que, a medida que el frío se eche encima sean mayores los daños, que los lobos causen.

## Nuevo fascículo de Cuadernos de Estudios Gallegos

Por Antonio Fraguas Fraguas

El Instituto Padre Sarmiento de Estudios Gallegos se ha propuesto reunir el Corpus de las inscripciones romanas de Galicia y para conseguir tal laudable propósito lleva publicadas ya las de Santiago, Lugo, Pontevedra y, ahora, acaba de aparecer la de Vigo. Se publica tan interesante trabajo obra de los investigadores José María Álvarez Bazquez y Fermín Bouza Brey, en el número cuarenta y ocho de "Cuadernos de Estudios Gallegos". El estudio monográfico de esta colección encierra un interés extraordinario. Se trata de una serie de piezas medievales descubiertas al iniciar unas obras en el Arsenal o Kouperu, en Vigo, donde habían servido de pasarela para los caminantes que transitaban el lugar a guisa de abundantes aguas en días lluviosos, cercano al Convento de Franciscanos fundado el año 1553 por la ilustre dama viguesa doña Ines Pérez de Zeta; El hecho de su utilización como pasarela supone un pequeño quebranto en relieve y epigrafe de las laudas, que se borraron por las pisadas, pero al mismo tiempo su propia forma de artística labor obligó a los sencillos pontoneros del siglo XVI a colocar la mayor parte de las piedras con las figuras hacia la tierra y así se ha salvado la magnífica colección que hoy custodia el museo de Castelros y que debieron pertenecer a una importante necrópolis emplazada por aquellos contornos.

Los autores hacen una interesante introducción histórica de los hallazgos arqueológicos realizados en distintos lugares que confirman la importancia del antiguo Vigo, sin duda la mansión militar, Vicus Spacorum, del Itinerario de Antonio.

Dentro del conjunto de estas descubiertas en Vigo los arqueólogos, Blázquez y Bouza Brey, distinguen cuatro tipos: a) este la rematada en frontón y enclava cavada para luego o "opus"; b) Con la parte superior coronada horizontalmente; c) rematada en semicírculo; y d) con la parte superior curvada entre dos salientes laterales.

Los temas simbólicos y ornamentales son: discos y círculos radiados, estrellas, crecientes lunares, flores y discos de pequeño tamaño realizados por artistas locales según modelos, más finos y acaso mejor logrados, en otras tierras.

Comprende el estudio la descripción de treinta eselas funerarias, un ara dedicada a Mercurio hallada en la playa de Rajón, tres adelfos con posollos siglos zodiacales y una "moai ostra", amparada que nos pone de manifiesto el aprovechamiento del viejo ostra viguesa que perdura subsistente en el barrio de la ciudad.

El trabajo fue supervisado por don Alvaro LÓPEZ, enausa y eximio colaborador del instituto Padre Sarmiento en esta sección que orienta con magisterio singular.

**EL GALLEGO LEONES DE ANCARES**

Cada vez adquieren en el mundo mayor interés los trabajos de dialectología y por ello queremos destacar el estudio que publica "Cuadernos" sobre: "El gallego-leones de Ancares y su interés para la dialectología portuguesa", del que es autor el insigne filólogo y poeta dalmata Alonso al que presio colaboración valentín García Yebra Damaso Alonso dedica en sus estudios atención preferente a las formas dialectales del gallego que se había fuera de Galicia; en Asturias Leon y Zamora, y que el autor llama gallego-leones o gallego exterior, que comprende una serie de hablas que son básicamente gallegas, con rasgos que, aunque a veces varían respecto al gallego considerado como norma en Galicia, están dentro del sistema lingüístico gallego, si lo miramos en una perspectiva sincrónico-diacrónica; pero junto a estos rasgos esencialmente gallegos presentan siempre las hablas del gallego exterior unos pocos que son propios del dialecto leones".

En todos los grupos perfectamente sistematizados por Damaso Alonso, el presente trabajo se ocupa del ancares "el habla más interesante que conocemos, dice el autor, entre todas las del gallego hablado fuera de Galicia".

En la monografía del ancares se describe, en primer lugar las características del valle de Ancares, en el NO. de la provincia de Leon y sus relaciones con los valles colindantes. En toda su amplia fonética estudia el vocablo filológico la lengua que hablan los naturales de esa comarca y las relaciones con formas dialectales vecinas. Destaca el ilustre investigador una curiosa forma del "a", "fenómenos que algunos ancareses jóvenes no practican pero que tiene aun gran vitalidad entre las demás generaciones". El estudio de esa característica permite al autor una serie de comparaciones y semejanzas que desde claras formas en Romania llega a las más altas de los dialectos

### Homenaje, en Leiro, a Maximino Castiñeiras

RIANXO.— El sábado en Leiro, un grupo de amigos de Compostela y Rianxo, presididos por el gran rianxeiro Pepe Rodríguez Castaño, todos ellos admiradores del rapsoda de la Mahía, Maximino Castiñeiras, le obsequiaron con un magnífico yantar, en el que predominaron los riquísimos crustáceos de la ría arosana, y el incomparable alvarillo, en un ambiente de franca simpatía y de cariño a este hombre, que canta a Galicia en todas partes y pone siempre una nota de alegría a su alrededor.

Al final, Maximino, levó varias poesías de reciente creación, siendo felicitado en todas sus intervenciones.

Al anochecer la comitiva se trasladó a Rianxo, y aquí Maximino realizó visitas a sus muchos amigos, entre los que cabe destacar, al gran escritor Rafael Diez, acompañado de su distinguida esposa, a la que Maximino ofreció el homenaje de sus versos. Ambos acompañaron al rapsoda a la Cafetería Feliciano, en donde se brindó por los éxitos de Castiñeiras.

El poeta Santos, de Asados, que estuvo al recital de Maximino, prometió así bien recitar en solemne oportunidad, algunos de los poemas del próximo libro de Castiñeiras.

### Cruzados noruegos invernales GALICIA

Compostela como categoría universal aparece en las formas literarias del viejo mundo entre lasaas en los versos del romance de las tierras del sur o en la luz boreal de las saas nórdicas. En una de estas sagas se encuentran curiosas notas de nuestra ciudad, notas que estudia Felipe Cordero Carrete, en un trabajo titulado: "Datos para la historia compostelana en una saga del siglo XII". En el trabajo, muy bien documentado, después de certera crítica de las fuentes, se pone de manifiesto como una fuente extrana nos sirve para recoger la noticia de la visita y permanencia en Galicia durante todo un invierno (el de 1109) de una armada de sesenta naves noruegas que llevaban cruzados camino de Jerusalén, hecho que nuestros propios historiadores hasta ahora no habían rosenado. También senala como "los piratas ingleses de que habla la Compostelana, no eran ni ingleses ni piratas, sino noruegos y cruzados".

**LA BIOGRAFIA DE NOVOA**

Carlos Martínez Barbelto hace en el mismo número de Cuadernos historia de un lucense ilustre, don Antonio Novoa Gandara y Feijoo, médico y farmacéutico del siglo XVIII. Una visión de la medicina gallega anterior al siglo de Novoa llama ese valioso estudio en el que, con la galanura que caracteriza al brillante escritor, reúne valiosos datos en torno a un tema tan interesante como es el arte de curar y las ciencias médicas en Galicia durante la época de la Ilustración. En esas épocas figurar nombres beneméritos que en su mayoría permanecían olvidados.

La biografía de Novoa es sumamente interesante. Novoa es un espíritu selecto a la manera del Padre Feijoo o de Sarmiento, cargado de inquietudes que lo mismo escribía a Gomez Ortega sobre la fórmula "álcali volátil fluido", para comprobar la veracidad de las aseveraciones de algún profesional de la ciencia, como informaba de los resultados de un medicamento o de cualquier otra manifestación del saber científico por él comprobada. Enumera y comenta Martínez Barbelto los escritos de Novoa sobre la lepra y el áralca y resulta su honda preocupación por la higiene, preocupación que envuelve el deseo de que se estudie con detenimiento la naturaleza la faz de Galicia.

El estudio de Martínez Barbelto es el descubrimiento "de un hombre de ciencia gallego que hasta hoy no logró la menor atención de los publicistas".

**TEXTOS Y DOCUMENTOS**

En Textos y Documentos se incluye un trabajo de Ramon Otero Tufiño sobre el Palacio de Leiro que es una valiosa aportación documental sobre el monumento. Y, finalmente, una nota de don Ramon Otero Pedrayo sobre la producción y comercio de linos y benzos, muy interesante para la geografía económica de Galicia.

### EL SEÑOR

**D. José Espiñeira Boquete**

DEL COMERCIO

Falleció el día 27 de noviembre del año actual, a los 76 años de edad, en su casa de Sigüeiro, después de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Carmen Pelik Varela; sus hijos, Esther, Carlos, Amancio, Roberto y Encarnita; hijos políticos, Santiago Suárez Condé, Dolores López Camino y Ramona Raña Dafonte; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

DAN las más expresivas gracias a las personas que se dignaron asistir a la conducción del cadáver y a los funerales actos celebrados en la parroquia de Sigüeiro, así como a todas aquellas que enviaron testimonios de condolencia.

SIGÜEIRO, 1 de diciembre de 1961.

### LA SEÑORA

**Doña Dolores Abella Rodríguez**

Y SU ESPOSO

**Don Abel Romero Rodríguez**

NOTARIO QUE FUE DE ESTA CIUDAD

Fallecieron respectivamente el día 26 de diciembre de 1959 y el día 21 de febrero de 1954, después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P.

El novenario de misas que tendrá lugar a las siete de la tarde, desde el día 2 del presente mes, en la iglesia de los RR. PP. Mercedarios, las que todos los meses se celebran en dicha iglesia los días 2 y 21; la del día 3 a las siete de la tarde en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen; las de 8 y 10 de la mañana de dicho día 2 en la parroquia de San Marcos de Corcubión, serán aplicadas por su eterno descanso.

Sus hijos, hijos políticos, nietos, nietos políticos, bisnietos, primos, sobrinos y demás parientes, suplican la asistencia a alguna de dichas misas y una oración por sus almas.

El Ferrol del Caudillo, 1 de diciembre de 1961.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

### Betanzos

#### Acuerdos del Pleno Municipal

BETANZOS.— (De nuestro corresponsal MAINO, Jr.). Ha celebrado sesión plenaria el Ayuntamiento, tomándose los siguientes acuerdos:

Hacer constar en acta el nombramiento de la corporación del fallecimiento del Concejal D. Alfredo Via Dopico, celebrándose un funeral por su alma, el pasado día 23, en la Iglesia parroquial de Santiago.— Asimismo se hace constar y transmitir el pésame a la Señora Viuda de D. Carlos María de Vazcarcel, que merced a su gestión se construyó el edificio para Instituto Laboral.

Solicitar la declaración de pobreza de este Ayuntamiento a efectos de construcciones escolares.—

Se aprueba el proyecto de ampliación para captación de aguas del río Mendo, con destino a la traida de aguas de la población.—

Se aprueba la nueva Ordenanza de los Servicios de Aguas y Alcantarillado de la ciudad.—

Se aprueba la solicitud del Presidente del Brigantium, para tomar aguas de las sources de la fuente de la Plaza García Hermanos, con destino a los vestuarios del campo de deportes.—

Se disponen varias tarifas de diversas Ordenanzas fiscales para regir en el próximo ejercicio.— Se aprueba el presupuesto ordinario para el próximo ejercicio, que asciende a 3.841.628,41 pts.

### Las Misas Gregorianas que se comienzan hoy, viernes, a las siete y media de la tarde, en el altar mayor de la S. M. I. Catedral, son aplicadas por el eterno descanso del señor

**Don Antonio Antas Díaz**

QUE FUE DEL CUERPO DE CORREOS

Falleció el 17 de Noviembre de 1899

R. I. P.

LA FAMILIA, ruega la asistencia a alguna de dichas Misas, por cuyo favor anticipa gracias.

Santiago, 1 de Diciembre de 1961.

**EL SEÑOR**

**D. José Espiñeira Boquete**

DEL COMERCIO

Falleció el día 27 de noviembre del año actual, a los 76 años de edad, en su casa de Sigüeiro, después de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Carmen Pelik Varela; sus hijos, Esther, Carlos, Amancio, Roberto y Encarnita; hijos políticos, Santiago Suárez Condé, Dolores López Camino y Ramona Raña Dafonte; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

DAN las más expresivas gracias a las personas que se dignaron asistir a la conducción del cadáver y a los funerales actos celebrados en la parroquia de Sigüeiro, así como a todas aquellas que enviaron testimonios de condolencia.

SIGÜEIRO, 1 de diciembre de 1961.

**EL SEÑOR**

**D. Jesús Vaamonde Mellid**

Falleció en el día de ayer, a los 58 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos.

D. E. P.

LA FAMILIA participa a sus amistades tan sensible pérdida y ruega una oración por el eterno descanso de su alma así como la asistencia a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy, viernes, a las doce, a la iglesia de las Madres Mercedarias donde tendrán lugar los funerales y seguidamente al cementerio de Bousasa, favores por los que los vivirán eternamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calvo Sotelo, núm. 1.

Santiago, 1 de diciembre de 1961.

{Funeraria Santa Inacia}.

### Movimiento de Mercantes

Entraron: "Tercio San Miguel", con cemento de Santander; "Cabo Prio", con carga general; petrolero "Campoblanco", con petróleo, de Cartagena; "Encarna", en lastre, de Sada, de arribada y "Escolano", con pasaje y carga general, de Canarias.

Salió el "Breamo", en lastre, para Lage.

Se esperan: "Río Eume", a cargar madera, para el muelle de Linares Rivas y "Tona Paz", con sulfato amónico, para el de Calvo Sotelo Sur.

# EL CORREO GALLEGO

## Italia no retirará sus tropas del Congo

Carta de ROMA

### "Continuaremos cooperando al mantenimiento de la paz en el mundo, aun a costa de la sangre de nuestros hijos", ha dicho el Jefe del Gobierno italiano

ROMA. — (Crónica del corresponsal de EUROPA PRESS, José Carlos G. Fajardo, especial para EL CORREO GALLEGO).

Italia no retirará sus tropas del Congo. El presidente del Consejo, Fanfani, ha hecho esta declaración a la salida de la reunión que tuvo lugar en el palacio Chigi para examinar esta cuestión.

Fueron bastante sólidos los rumores que se difundieron a raíz del espantoso asesinato de los tres aviones italianos que volaban en misión de paz para llevar víveres y medicinas. Según estos comentarios, Italia debería retirar sus contingentes del Congo, en vista de la pasividad de la O.N.U. y de la desconfianza que inspira la sorda actuación de los países y personas totalmente carentes de escrúpulos.

Y para colmo las horas de ansiedad que de nuevo vivió toda la nación con motivo de la pérdida del C-119, han venido a irritar la herida aun fresca de la reciente matanza. Todo el país estaba estos días leyendo y escuchando los informes que están llegando de Leopoldville y de Kinshasa, los cuales dan verdaderos escalofríos. Fácil es imaginarse que tan pronto como se supo que un avión C-119 había despegado de

Pisa cargado de víveres y de material sanitario con dirección al Congo y del cual se había perdido la pista, la reacción ha sido naturalmente de horror y de angustia. Todos los periódicos dedicaban sus más importantes páginas, a formular hipótesis sobre el paradero del avión. Pero, en el fondo, todo el mundo se temía lo peor. Y esto no era que hubieran caído en el lago Tanganika, sino en manos de los ca-

nibales. Este término vuelve a emplearse, y, desgraciadamente ahora, con motivo suficiente. A pesar de conocerse que la causa que motivó el aterrizaje forzoso debió de ser una avería y no un ataque o sabotaje, la gente se pregunta si deben seguir contribuyendo con su sangre inocente a la solución de los problemas ajenos, mientras no se les den un mínimo de garantías de cooperación y seguridad. Una cosa es la guerra y otra el no saber quiénes son los enemigos, porque en el Congo, cuando se va a aterrizar en un aeropuerto no se está nunca seguro de si los amigos de hace unas horas van a pasarnos a cuchillo por el mero hecho de ser blancos.

Por eso era grande la expectación de la Prensa y Televisión ante la reunión de Fanfani con el Ministro de Defensa y otros altos mandos de la nación como el subsecretario de Asuntos Exteriores —que sustituyó al Ministro Segni, actualmente en la Asamblea de la O.N.U.— para la cuestión del Alto Adigio.

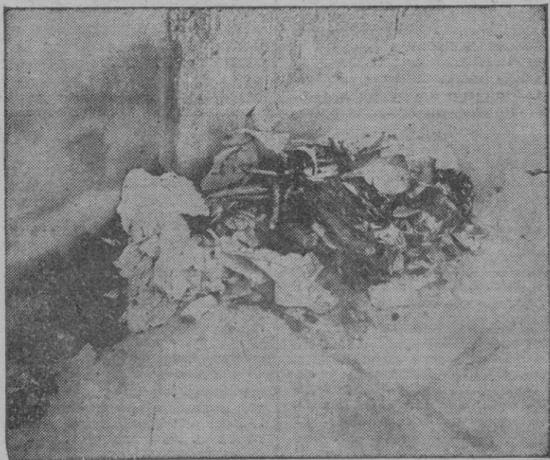
El corresponsal es un tanto malicioso —o avisado— cuando enuncia lo del Alto Adigio. Personalmente no nos cobia en la cabeza que un buen político —tal como se entiende la política— fuera de desaprovechar una ocasión como ésta que le da una espléndida fuerza moral ante las demás naciones de la O.N.U.

Por eso no nos extrañaron las palabras de Fanfani que muy jugable y procurando que sus palabras quedaran bien grabadas en los magnetofonos de la Televisión para que toda la nación las conociese. Y también el resto del mundo, afirmó una vez más que "Italia continuará cooperando al mantenimiento de la paz y de la civilización en el mundo aun a costa de la sangre preciosa de sus hijos, etc.". Nobles palabras que tienen que pesar mucho en la O.N.U. a la hora de considerar el caso del conflicto con Austria.

A todas las preguntas que formuló la Prensa, Fanfani reaccionaba este aspecto de la capacidad de la nación italiana para resolver los problemas no sólo internos sino en ayuda de los demás países. Como es natural, si llega la hora de votar sobre el Alto Adigio, muchos países tendrán que "ponderar" las cosas. No obstante, y conociendo el dolor de todos los italianos, Fanfani ha recordado que el Ministro Segni y el representante en la O.N.U., "están haciendo la mayor fuerza y exigiendo que se garanticen debidamente las aportaciones heroicas de nuestro pueblo a la causa de la paz."

## JORNADA FERROLANA

### "Postal" en la calle



No sé cómo saldrá reproducida la fotografía que encabeza esta "Jornada", pero tiene un aire, un no sé qué romántico, que desvia la intención del comentario de hoy.

Quizás es que la retina del recuerdo del más abajó firmeante está llena, atiborrada de postales dulzonas, y se le antoja la foto un ramillete de flores abandonado en la calle del olvido, marchite, huella precedida y caduca, de cualquier amor contrariado.

"Arjo" suele ser un hombre lo suficientemente serio como para no caer en tales equívocos; pero, ya digo, probablemente él no tenga la culpa. Lo que nuestro reportero quiso recoger gráficamente fue un montón de basura en una de las aceras de la calle de la Tierra, y precisamente a una hora del día en que un montón de basura ha de llamar la atención de cualquier ciudadano, sea o no reportero gráfico: 3 de la tarde en todos los relojes de la ciudad.

No se trata aquí, como pudiera parecer a lectores poco avisados, de una "zancadilla" puesta al Servicio de Limpieza municipal, al objeto de que tal Servicio se haga "pupa" en su propia fama. No. Ningún servicio de limpieza del mundo es responsable de la existencia de un montón de basura a las 3 de la tarde.

Si la colaboración del vecindario en general fuese de la categoría de la que causó la placa que encabeza estas líneas, habría que disponer de una brigada numerosísima de empleados municipales.

La suerte es que el noventa y ocho por cien de los vecinos ofrecen el tipo de colaboración más cuerda y razonable, y sólo un dos por ciento da lugar a montones de basura a horas intempestivas y a fotografías tan poco... irricas, si se nos permite decirlo así, como esta de "Arjo".

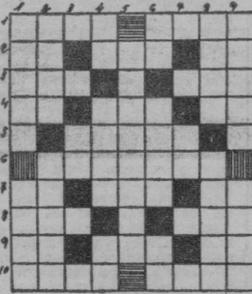
Annunciando incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

nerar innumerables comentarios. La costumbre de pedir opiniones a los demás, me llevó inconscientemente a requerir algunas. Me ruedó grabada la que dió, filosóficamente, un hombre de la calle a quien mostré la repetida foto. Dijo moviendo la cabeza lentamente:

—"Le" hay gente muy cochina, ¿sabe? Y tenía sobrada razón. "Le" hay.

MARIUS

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Orfeón. Fraude. 2. (al rev.) Letra Griega. Poema. (Al rev.) Adverbio. 3. Monarca. Nombre de letra. 4. Interjección. Medida de longitud. Símbolo de la plata. 5. Agota. 6. Denunciado. 7. Prefijo inseparable. Claridad. Nota. 8. Raspa. Regala. 9. (Al rev.) Letra árabe. Dos. Forma del pronombre. 10. Mentecato. Nombre de varón.

VERTICALES: 1. Población donde suele residir un soberano. Hijo de Sem. 2. Poeticamente: soplo de aire. Presbítero extranjero. 3. (Al rev.) Negación. 4. Vocal repetida. (al rev.) Lente. Hijo. 5. Gracia, donaire. 6. Símbolo del fátalo. (Al rev.) Matiz. Símbolo del radio. 7. Prop. inseparable. 8. Cuadrumano. Lamente. 9. Lago ruso. Concejal.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES: 1. Saúl. Rosa. 2. Ur. Ato. Et. 3. Rin. Ato. 4. Co. Apo. An. 5. Aiora. 6. Apurado. 7. Ar. Dis. Bl. 8. Tul. Ter. 9. Er. Sor. La. 10. Aeta. Odón. VERTICALES: 1. Surco.

## RINCÓN AMENO

Atea, 2.— Arjo Arure, 3.— aP. 4.— La. Ajud. SA. 5.— Leporino. 6.— Ro. Oras. Ro. 7.— Ad. 8.— Seta. Obelo. 9.— Atona. Irán.

### EXAMEN

El joven se examina de filosofía. —Vamos a ver —dice el catedrático—, dígame usted el nombre de tres grandes filósofos. —Pues... Aristóteles. —Buen. ¿Otro? —Santo Tomás de Aquino y... —Continúe. —Eh, que se me ha olvidado cómo se llama usted.

SABIA PRECAUCION La secretaria es inteligente, encantadora, laboriosa y decentísima.

Tan notorias son sus cualidades que el jefe se enamora de ella y acaba casándose.

Durante el viaje de novios, dice él: —A la vuelta será preciso que nos preocupemos de cubrir tu vacante en la oficina.

—No te preocupes. Ya pensé en eso y tengo apalabrada a una persona, en principio. —Magnífico. Y cómo se llama mi nueva secretaria? —Pues... Ramón.

### CACERIAS MODERNAS

Un cazador explica en una reunión las nuevas técnicas de caza. —¿Saben ustedes cómo se cazan osos pardos? Se va a la montaña llevando un saco de harina, un espejo grande y unos bloques de hielo. Junto al pie de un árbol se excava un hoyo grande en

# El Ejército ocupa las posesiones que pertenecieron a la familia Trujillo

## Se habla de la captura del yate "Angelita", en el que un sobrino del antiguo dictador huía con un tesoro valorado en noventa millones de dólares

Carta de Santo Domingo

SANTO DOMINGO.—(E. P.).—(Crónica recibida por Telex del corresponsal de Europa Press, en exclusiva para EL CORREO GALLEGO).

En un esfuerzo por normalizar cuanto antes la situación política, tan alterada en los últimos tiempos, el Presidente Balaguer continúa sus consultas con los dirigentes de la oposición, en busca de una solución que permita la formación de un Gobierno provisional de unión nacional. Este Gobierno tendría como misión fundamental la preparación de unas elecciones nacionales y la normali-

En los puntos estratégicos de la capital dominicana, los soldados vigilan para evitar las escenas de pillaje y las manifestaciones en masa que se produjeron en días anteriores. Pero la verdad es que el ambiente está totalmente pacificado y las autoridades han levantado ya el estado de guerra.

Las posesiones que pertenecieron a la familia Trujillo en todo el país han sido ocupadas por fuerzas del Ejército, como se anuncia oficialmente en un comunicado del Palacio Presidencial. Se incluye en este control a las fincas y bienes inmuebles de los amigos de la familia Trujillo.

Esta decisión, según se cree se ha adoptado con el fin de preservar estas propiedades del pillaje de las masas puesto que desde el momento de la confiscación han pasado a formar parte del patrimonio del pueblo dominicano. Pero los observadores políticos van más allá. En la medida presidencial se quiere ver un nuevo síntoma del poder creciente que va adquiriendo el Ejército en el seno del Gobierno.

### Escogió la libertad

### Cruzó un río a nado para reunirse con su novio

HOF (Alemania Occidental), 30.— Una joven alemana de veinte años de edad, cuyo prometido había huido hacia un año a la Alemania Occidental, ha seguido a su novio y ha cruzado a nado el río Saale, que forma la frontera en este sector de Hof entre la Alemania Oriental, donde la muchacha reside, y la República Federal, según ha comunicado la Jefatura de la Policía de Fronteras de la Alemania Occidental.

La fuerza pública occidental añade que esta mujer, que escapó el lunes último, ha manifestado que había sido obligada bajo amenazas a escribir continuas cartas a su prometido pidiéndole que volviese, y que, mientras tanto, había sido constante y estrechamente vigilada por la policía comunista de seguridad del Estado. (Efe).

### Artículos de Limpieza

### COMPARE PRECIOS

### Droguería CENTRAL

Montero Ríos, 13

La situación ya mejorando sensiblemente, y así lo ha afirmado en tono optimista Arturo Morales Carrión, adjunto del Secretario de Estado americano, que desde su llegada a Santo Domingo, se ha venido entrevistando activamente con Viriato Fiallo y otros dirigentes de la oposición. Según se cree, su venida a Santo Domingo tiene por objeto acelerar en la medida de lo posible el proceso de reconciliación entre los diversos elementos políticos. Sin embargo, el enviado americano ha dedicado muy poco tiempo al Presidente Balaguer.

Los rumores se suceden a lo largo de la jornada. Unos se confirman, otros no pasan de la categoría de bulos. Se insiste mucho, y el rumor ha sido recogido por la emisora de Santo Domingo en que el yate "Angelita", a bordo del cual viajaba un sobrino del ex-dictador Trujillo, ha sido apresado en alta mar por una fragata de la Marina de Guerra dominicana. A bordo del yate —sigue el rumor— se ha encontrado un tesoro consistente en valores y joyas tasadas globalmente en noventa millones de dólares.

### Una familia ahogada en Colombia

BOGOTÁ (Colombia), 30.— La crecida de un arroyo a consecuencia de la tormenta acompañada de lluvia torrencial, ha arrollado una choza en la Colombia central, produciendo la muerte de una familia de seis personas que vivían en ella; entre los seis ahogados se encuentra una muchacha de corta edad y otros tres niños. (Efe).

### INCENDIO EN CANADA

CALGARY (Alberta, Canadá), 30.— Nueve personas se teme hayan perecido en un voraz incendio que ha destruido rápidamente un edificio de tres pisos en esa ciudad. Se tiene ya la triste certeza de la muerte de cuatro personas, y actualmente los bomberos se dedican a la busca de las otras cinco, que hasta ahora se consideran perdidas. (Efe).

### Desprendimiento de tierras en un pueblo de Navarra

PAMPLONA, 30.— Un gran desprendimiento de tierras se produjo, de madrugada en el barrio arrabal del sur de la villa de Funes, alcanzando a ocho viviendas, cuyos ocupantes se vieron obligados a desalojados con toda rapidez, sacando incluso muebles y enseres. El desprendimiento ha sido debido al reciente temporal de lluvias, y se teme que ocurra lo mismo con el resto de las casas de aquel barrio, donde viven otras cuarenta familias más, pues el corrimiento aunque no es ya de tanta importancia, continúa.

## Lo que pasa en el mundo

### MISTERIO EN PARIS

Solamente en el Departamento del Sena, más de seis mil desapariciones se señalan todos los años, o sea cerca de veinte personas diarias. Tal es la revelación hecha por Maurice Papou, prefecto de Policía en el Boletín Municipal, respondiendo a una pregunta planteada por un concejal parisiense, respecto al funcionamiento de la prefectura del servicio llamado de búsquedas en interés de los familiares.

### BUENAS INTENCIONES

Un joven con aire resuelto, subía la otra tarde la escalera de la Torre de Pisa llevando una pequeña siera en la mano. Al policía que le interpelló, le respondió tranquilamente: "Voy a enderezar por fin la torre". Está en observaciones en un asilo psiquiátrico.

### TODOS IGUAL

Ha ocurrido en Sundall (Suecia). Dos autos de la misma marca, el mismo color, la misma potencia. Chocan. Descienden dos conductores de la misma corporación, el mismo traje, la misma cara. Se golpean. Conducidos al hospital, se les observa las mismas lesiones, por fortuna leves. Explicación: Eran dos hermanos gemelos que celebraban su cumpleaños, también común, naturalmente.

### CATARRO BOVINO

El joven Gilbert Riffau, de Saint Amand (Francia), ha resultado gravemente herido al caer de la bicicleta que montaba. Al pasar delante de un buey, este dio un respaldito feroz y zass! hombre al suelo. El veterinario diagnosticó un catarro bovino feoamental.

zación progresiva de la situación política y económica, que la dictadura de los Trujillo ha dejado en situación caótica.

El Presidente de la República se ha entrevistado en los últimos días con los dirigentes de los tres partidos principales de la oposición: Unión Cívica Nacional, Partido Revolucionario Dominicano, Movimiento 14 de Junio. Y mientras las fuerzas del Ejército patrullan por las calles de la ciudad, testigo de tantos disturbios en los últimos días, el Presidente Joaquín Balaguer continuaba sus consultas en el Palacio presidencial.

### Un guardia urbano muerto en Montjuich

### Al caer encima el escudo de piedra del foso de Santa Elena

### Otro guardia y un soldado, gravemente heridos

BARCELONA, 30.— Ayer ha resultado muerto en el castillo de Montjuich un guardia urbano afecto al servicio de parques y jardines, y con heridas graves otro guardia urbano y un soldado de Artillería de la guarnición. Ambos guardias, hacían el recorrido de vigilancia con una patrulla militar, y cuando se disponían a cerrar la verja de acceso al foso de Santa Elena se desprendió el escudo monumental de piedra que coronaba la pared. Este escudo, de una tonelada de peso, aproximadamente, alcanzó a Ramón San Daniel, de 41 años, que resultó muerto; y a Manuel Sifont Montoliu, de 56 años, y al soldado Ares Fabregas, que sufrieron heridas graves. Los heridos fueron trasladados, a una clínica, el guardia urbano, y al Hospital Militar, el soldado. (Cifra).

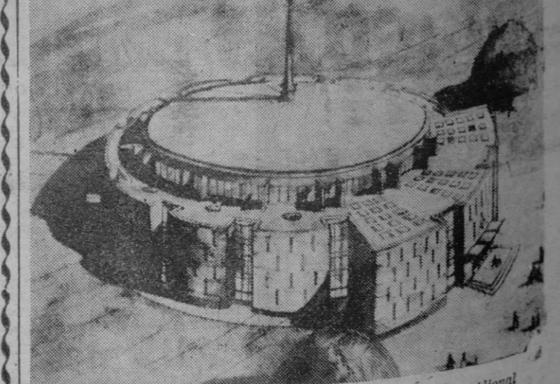
### Una familia ahogada en Colombia

BOGOTÁ (Colombia), 30.— La crecida de un arroyo a consecuencia de la tormenta acompañada de lluvia torrencial, ha arrollado una choza en la Colombia central, produciendo la muerte de una familia de seis personas que vivían en ella; entre los seis ahogados se encuentra una muchacha de corta edad y otros tres niños. (Efe).

### INCENDIO EN CANADA

CALGARY (Alberta, Canadá), 30.— Nueve personas se teme hayan perecido en un voraz incendio que ha destruido rápidamente un edificio de tres pisos en esa ciudad. Se tiene ya la triste certeza de la muerte de cuatro personas, y actualmente los bomberos se dedican a la busca de las otras cinco, que hasta ahora se consideran perdidas. (Efe).

### La moderna iglesia de Dunstable



La nueva Iglesia de Dunstable, en Inglaterra Meridional, cambia la idea ya se ha consagrada la cuarta parte de la importancia de la construcción de una iglesia que no tiene precedentes desde los tiempos de la Reforma. Va a ser un templo especialmente construido para que los fieles en su totalidad no se encuentren muy alejados del Altar Mayor. La obra será realizada por la empresa Arthur Farebrother, de Manchester, y su coste se evalúa entre 75.000 y 80.000 libras esterlinas, con una capacidad de 900 feligreses. Se tardará en construir unos dieciocho meses, y su forma será completamente circular. El párroco de la parroquia, Padre O'Neill, ha manifestado que estará completamente aislada de edificaciones; es decir, se la verá perfectamente desde bastante lejos. Confía el párroco en que pronto puedan comenzarse las obras, ya que aun cuando el coste de las mismas es de aportación totalmente voluntaria, apenas in-